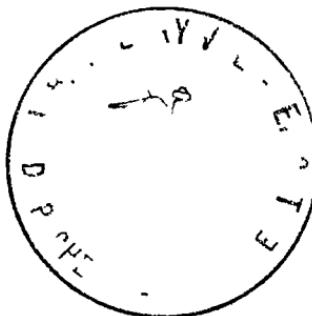


INTERNATIONAL MARITIME COMMITTEE

DOCUMENTATION

1969

VI



- 1. CONSTITUTION — STATUTS**
- 2. NATIONAL ASSOCIATIONS
ASSOCIATIONS NATIONALES**
- 3. TITULARY MEMBERS — MEMBRES TITULAIRES**
- 4. CONFERENCES**
- 5. STATEMENT OF RATIFICATIONS AND ACCESSIONS
ETAT DES RATIFICATIONS ET ADHESIONS**

COMITE MARITIME INTERNATIONAL

**CONSTITUTION
STATUTS**

CONSTITUTION

of the International Maritime Committee

Article 1

The object of the Comité Maritime International is to promote, by the establishment of National Associations, by Conferences, by publications and by any other activities or means, the unification of international maritime and commercial Law and practice, whether by Treaty or Convention or by establishing uniformity of domestic laws, usages, customs or practices.

Article 2

The domicile of the Comité Maritime International is established in Antwerp, Belgium.

Article 3

The Comité Maritime International shall consist of :

1. National Associations

The number of National Associations is unlimited.

The National Associations are formed in accordance with their respective domestic laws, but their main object must be in accord with that recited in Article I. Nevertheless, they may pursue objects of national interest provided that these do not conflict with the main object.

The National Associations shall use their utmost endeavours to enlist the recognized specialists in commerce and in law in their respective Countries and should be in a position to maintain relations with their governmental authorities, so that they shall truly represent all commercial and maritime interests in their countries and shall perform their function with the maximum efficiency.

They shall elect their own Members, appoint their own Delegates and be responsible for their own administration, and for planning their own work in accordance with the programs and general directives laid down from time to time by the central administration of the Comité Maritime International.

At least once a year they must report to the Administrative Council upon their activities and upon the progress made by them in their Countries.

STATUTS

du Comité Maritime International

Article 1^{er}

Le Comité Maritime International a pour but de contribuer par des conférences, des publications et par tous autres travaux et moyens appropriés, à l'unification du Droit Maritime et Commercial, tant par voie de traités ou d'accords internationaux que par la mise en concordeance des législations internes, des usages, des coutumes et des pratiques. Il favorisera à cet effet la création d'associations nationales de droit maritime.

Article 2

Le siège du Comité Maritime International est fixé à Anvers, (Belgique).

Article 3

Le Comité Maritime International se compose :

1. *d'Associations Nationales*

Leur nombre est illimité.

Elles sont constituées sous le régime de leur loi nationale, mais leur but fondamental doit être conforme à celui visé à l'article 1^{er}; elles peuvent, néanmoins, poursuivre des buts d'intérêt national pour autant que ceux-ci ne soient pas incompatibles avec le but fondamental.

Dans toute la mesure du possible, elles groupent des spécialistes notoires des affaires et du droit, afin de pouvoir refléter les vues des milieux intéressés de leurs pays respectifs et assurer au maximum l'efficacité de leur rôle. Elles doivent être en mesure d'entretenir toutes relations utiles avec leurs autorités gouvernementales.

Elles choisissent leur membres et désignent leurs délégués; elles constituent leur bureau; elles organisent leurs travaux sur le plan international conformément au programme et aux directives générales tracés par les organes centraux du Comité Maritime International.

Au moins une fois l'an, elles sont tenues d'adresser au Conseil de Gestion un rapport circonstancié sur leur activité et sur les progrès accomplis dans leur pays.

2. Titulary Members

Titulary Members are appointed for life by the Bureau Permanent, upon the proposal of the National Associations concerned to the number of twelve per Association, exclusive of Members of the Bureau Permanent, who are Titulary Members as of right.

The Bureau Permanent shall in appointing Titulary Members have regard to the services rendered by the candidates to the Comité Maritime International and to the position which they have achieved in legal or maritime affairs.

Article 4

The central authorities of the Comité Maritime International are : the Bureau Permanent and the Administrative Council.

The present Members of the Bureau Permanent are appointed by this Constitution : in the event of a vacancy, it shall be filled by an absolute majority of the votes of the Bureau Permanent.

A. The Bureau Permanent shall consist of :

1. (a) a President;
- (b) one or more Vice-Presidents;
- (c) one or more Secretaries-General and Secretaries;
- (d) a Treasurer;
- (e) an Administrative Secretary, whose functions may be performed by a firm of body corporate.

These Officers shall be chosen amongst the members of the Bureau Permanent, by an absolute majority of the votes of the Members of that body.

2. One Member for each National Association appointed upon the proposal of that Association.

B. The Administrative Council shall consist of the President, the Secretaries-General and the Secretaries, the Treasurer and the Administrative Secretary.

C. The present Members of the Bureau Permanent are those mentioned under Article 9 appointed for life but a Member may determine his membership by voluntary retirement, or be dismissed by the unanimous decision upon stated grounds of all the other Members, or, with the exception of the Members of the Administrative Council or the Vice-Presidents, by the decision in writing of the National Association which that Member represents upon the Bureau Permanent.

The Members of the Bureau Permanent shall perform their duties without emolument; the expenses of the Administrative Secretary shall be passed annually by the Bureau Permanent.

2. de membres titulaires

Ils sont nommés à vie par le Bureau Permanent, sur la proposition des associations nationales intéressées, à raison de douze au maximum par association, non compris les membres du Bureau Permanent, qui sont de droit membres titulaires.

La décision du Bureau Permanent sera inspirée par la considération des services que les candidats auront rendus au Comité Maritime International ou de la notoriété qu'ils auront acquise dans le domaine du droit ou des affaires maritimes.

Article 4

Les organes centraux du Comité Maritime International sont : le Bureau Permanent et le Conseil de Gestion.

A. Le Bureau Permanent est composé :

1. (a) d'un président;
- (b) d'un ou plusieurs vice-présidents;
- (c) d'un ou plusieurs secrétaires généraux et secrétaires;
- (d) d'un trésorier;
- (e) d'un secrétaire d'administration, dont les fonctions peuvent être dévolués à une personne morale.

Ils sont élus parmi les membres du Bureau Permanent, à la majorité des deux tiers des voix émises.

2. De membres nommés à raison d'un délégué pour chaque association nationale, sur la proposition de celle-ci.

B. Le président, les secrétaires généraux et secrétaires, le trésorier et le secrétaire d'administration forment le Conseil de Gestion.

C. Les membres actuels du Bureau Permanent sont ceux désignés à l'article 9 des présents statuts; leur nombre sera complété, le cas échéant, par voie de cooptation, à la majorité des deux tiers des voix émises.

Le mandat des membres du Bureau Permanent ne prendra fin que par une décision du Bureau Permanent à la majorité des 2/3 des voix émises ou par leur démission; en outre, il pourra être mis fin au mandat d'un membre délégué par une association nationale, par une décision, dûment notifiée de celle-ci.

Les fonctions des membres du Bureau Permanent ne sont pas rémunérées; les frais du secrétaire d'administration seront arrêtés annuellement par le Bureau Permanent.

The Bureau Permanent may delegate its powers wholly or in part within defined limits to its President or the the Administrative Council.

Article 5

The functions of the Bureau Permanent are to conduct the general business of the Comité Maritime International; to ensure that regular communication and co-ordinated action is maintained amongst the National Associations; to decide, after consultation by the Administrative Council with the National Associations, the topics to be studied; to fix the date, the place and the agenda of the International Conferences; to take all the necessary steps to achieve this objects and to determine the constitution and composition of the International Commissions entrusted with the preparatory work; to ensure that the decisions of the International Conferences are carried into effect; to decide all questions concerning the affiliation of National Associations to and their relations with the Comité Maritime International; to determine the subscriptions payable by the National Associations and by the Titulary Members; and to pass balance sheets and accounts.

The Bureau Permanent shall meet at least once a year as convened by the President or upon the request of the majority of the Members.

The decisions of the Bureau Permanent shall be final and binding within the limits of its authority; they shall be made upon a majority of the votes of Members present of validly represented. In case of equality of votes the President shall have a casting vote. Each Member shall have one vote. In case of inability to attend a Meeting, a Member may, with the consent of the Administrative Council, appoint as his substitute a Titulary Member, provided that he shall not be entitled to delegate his voting right to a Member of a National Association other than that which he himself represents.

Article 6

The functions of the Administrative Council are to conduct the day to day business of the Comité Maritime International; to assist the Bureau Permanent in carrying out the duties which fall upon it; to prepare in the right time the matters that will be submitted to the Bureau Permanent, especially the choice of the subjects to be examined, the National Associations being consulted previously; to carry into effect the decisions of the Bureau Permanent and of the International Conferences; to effect the coordination of work and the transmission of information and of documents; to ensure that it is regularly kept informed by the National Associations of every matter of interest to the Comité Maritime International and to take all necessary steps to achieve this result; to supervise the work of the International Commissions whose duty is to report progress from time to time to the Admini-

Le Bureau Permanent peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à son Président ou au Conseil de Gestion.

Article 5

Le Bureau Permanent est chargé de la direction générale du Comité Maritime International; il veille au maintien de rapports réguliers et d'une action concordante entre les associations nationales; il décide des sujets à mettre à l'étude, après consultation préalable des associations nationales par le Conseil de Gestion; il fixe la date, le lieu et l'ordre du jour des Conférences Internationales; il prend à cet effet, toutes mesures appropriées et décide de la constitution et de la composition des commissions internationales chargées des travaux préparatoires; il veille à l'exécution des résolutions prises par les Conférences Internationales; il décide de l'affiliation des associations nationales et des relations avec chacune d'elles; il fixe le montant des cotisations dues par les associations nationales et par les membres titulaires; il approuve les bilans et les budgets.

Le Bureau Permanent se réunit au moins une fois par an, sur convocation du président ou à la demande de la majorité de ses membres.

Les décisions du Bureau Permanent sont souveraines dans les limites de ses attributions; elles sont prises à la majorité des voix présentes ou valablement représentées sous réserve des dispositions particulières de l'article 4; en cas de parité des voix, celle du président est prépondérante. Chaque membre dispose d'une voix; en cas d'empêchement, il peut se faire remplacer, avec l'agrément du Conseil de Gestion par un membre titulaire, sans toutefois, pouvoir déléguer son droit de vote à un membre d'une association autre que celle qu'il représente.

Article 6

Le Conseil de Gestion est chargé de la gestion journalière du Comité Maritime International, il assiste le Bureau Permanent dans l'accomplissement des tâches qui lui sont dévolues; il prépare en temps utile les matières qui seront soumises au Bureau Permanent en particulier le choix des sujets à mettre à l'étude, après consultation des associations nationales; il exécute les décisions du Bureau Permanent et les résolutions des Conférences Internationales; il assure la coordination des travaux et la transmission des informations et des documents; il veille à être régulièrement informé par les associations nationales de tout ce qui intéresse le Comité Maritime International et prend toutes mesures appropriées à cette fin; il surveille les travaux des commissions internationales, qui sont tenues de lui communiquer des rapports pério-

strative Council and to transmit to the Administrative Council their commentaries and drafts with prompt dispatch, so that these can be studied by the National Associations well in advance of the International Conferences; to prepare the balance sheet and present the account not later than the 31st December in each year; to edit and publish the reports of the International Conferences and to take care of all other publications of interest; and to represent the Comité Maritime International in Government circles prior to and upon the actual convening of Diplomatic Conferences.

Article 7

The Comité Maritime International shall meet periodically in International Conference, upon the initiative of the Bureau Permanent, or upon the demand of not less than two thirds of the National Associations, for the purpose of discussing the topics upon an agenda drawn up by the Bureau Permanent.

Each National Association may be represented at an International Conference by fourteen delegates, exclusive of Members of the Bureau Permanent and the Titularly Members.

Each Association shall have one vote, but the delegates shall not have individual votes. The right to vote cannot be delegated. The decisions of the International Conferences shall be made upon the majority vote of the National Associations present except the case referred to in Article 8.

The President of the Bureau Permanent shall preside at the International Conferences or, in his absence, one of the Vice-Presidents in order of seniority.

The Committee of each International Conference shall consist of the Administrative Council, the Vice-Presidents of the Bureau Permanent, and the President of the National Association which has organized the Conference together with such other persons as he may consider should be attached to him.

Each International Conference shall decide the means by which its decisions can best be brought into effect; in default of such decision the Bureau Permanent or the Administrative Council will undertake this task.

Article 8

This Constitution can be amended only by an International Conference and then provided always that the main object is not changed.

The Conference shall not consider any amendment which is not upon the agenda, and a decision to amend must be supported by at least three quarters of the National Associations present.

diques sur l'état de leurs travaux et de lui transmettre leurs commentaires et avant-projets avec diligence, de manière à en permettre l'examen par les associations, préalablement aux Conférences Internationales; il dresse le bilan et propose le budget au plus tard le 31 décembre de chaque année; il rédige et publie les rapports des Conférences Internationales et prend soin de toutes autres publications reconnues utiles; il représente le Comité Maritime International auprès des autorités gouvernementales en vue ou à l'occasion de l'organisation de Conférences Diplomatiques.

Article 7

Le Comité Maritime International se réunit périodiquement en Conférence Internationale, à l'initiative du Bureau Permanent ou à la demande d'au moins deux tiers des associations nationales affiliées, aux fins de délibérer des points de l'ordre du jour arrêté par le Bureau Permanent.

Chaque association nationale peut s'y faire représenter par quatorze délégués; dans ce nombre ne sont pas compris les membres du Bureau Permanent, ni les membres titulaires qui y assistent en vertu de leur droit propre.

Seules les associations nationales disposent du droit de vote; chaque association y dispose d'une voix, les délégués n'ayant pas droit de vote individuel. La délégation du droit de vote est interdite. Les résolutions des Conférences Internationales sont prises à la majorité des associations représentées, sauf le cas visé à l'art. 8.

Les Conférences Internationales sont présidées par le Président du Bureau Permanent ou, à son défaut, par l'un des vice-présidents selon leur rang d'ancienneté.

Le bureau de chaque Conférence se compose, outre les membres du Conseil de Gestion et les vice-présidents du Bureau Permanent, du Président de l'association chargée de l'organisation de la Conférence et des personnalités que ce dernier juge utile de s'adoindre.

Chaque Conférence Internationale ordonne les mesures propres à assurer l'exécution de ses résolutions; à défaut, le Bureau Permanent ou le Comité de Gestion y pourvoit.

Article 8

Seule la Conférence Internationale a le droit d'apporter des modifications aux présents statuts, mais sans pouvoir en changer l'objet.

Elle ne peut valablement délibérer sur les modifications aux statuts que si l'objet en a été porté à l'ordre du jour; la décision doit être approuvée par les trois quarts au moins des associations représentées.

Article 9

The Bureau is made up of the following Members :

Hon. President : **Albert LILAR**

Hon. Vice-President :

Cyril T. MILLER

Hon. Vice-President and Honorary Secretary-General :

Carlo VAN DEN BOSCH

Hon. Vice-Presidents with a mandate expiring at the end of the next Plenary Conference :

Arthur BOAL

VI. BRAJKOVIC

J.P. GOVARE

T. ISHII

K. PINEUS

Hon. Treasurer : **Léon GYSELYNCK**

Hon. Secretary-General :

Léo VAN VARENBERGH

Hon. Administrative Secretary :

Messrs. Henry VOET-GENICOT

Hon. Members :

Etienne GUTT

Argentine, Domingo RAY

Belgium, Jean VAN RYN

Brazil, J.C. SAMPAIO DE LACERDA

Canada, A. Stuart HYNDMAN

Chili, Alfonso ANSIETA

Denmark, V. WENZELL

Ecuador, Ramon VELA

Finland, Herbert ANDERSSON

France, James-Paul GOVARE

Germany, Hans Georg RÖHREKE

Great Britain, W. BIRCH REYNARDSON

Greece, Kyriakos SPILIOPOULOS

India, Nagendra SINGH

Ireland, J. Niall McGOVERN

Israel, R. WOLFSON

Italy, Giorgio BERLINGIERI

Japan, Teruhisa ISHII

Article 9

Le Bureau Permanent se présente comme suit :

Président : **Albert LILAR**

Vice-Président : **Cyril T. MILLER**

Vice-Président, Secrétaire-Général honoraire :
Carlo VAN DEN BOSCH

Vice-Présidents ayant un mandat expirant à la fin de la prochaine conférence plénière :

Arthur BOAL
VI. BRAJKOVIC
J.P. GOVARE
T. ISHII
K. PINEUS

Trésorier : **Léon GYSELYNCK**

Secrétaire Général : **Leo VAN VARENBERGH**

Secrétaire Administratif :

Firme Henry VOET-GENICOT

Membres :
Etienne GUTT
Allemagne, **Hans Georg RÖHREKE**
Argentine, **Domingo RAY**
Belgique, **Jean VAN RYN**
Brésil, **J.C. SAMPAIO DE LACERDA**
Canada, **A. Stuart HYNDMAN**
Chili, **Alfonso ANSIETA**
Danemark, **V. WENZELL**
Equateur, **Ramon VELA**
Espagne, **J. GARRIGUEZ-DIAZ**
Etats-Unis, **Arthur M. BOAL**
Finlande, **Herbert ANDERSSON**
France, **James-Paul GOVARE**
Grande-Bretagne, **W. BIRCH REYNARDSON**
Grèce, **Kyriakos SPILIOPOULOS**
Inde, **Nagendra SINGH**
Irlande, **J. Niall McGOVERN**
Israël, **R. WOLFSON**

Mexico, Ignaco L. MELO
Netherlands, Baron VAN DER FELTZ
Norway, Alex REIN
Poland, Stanislav MATYSIK
Portugal, TABORDA FERREIRA
Spain, J. GARRIGUEZ-DIAZ
Sweden, Kaj PINEUS
Switzerland, Walter MÜLLER
Turkey, M.N. GOKNIL
United States, Arthur M. BOAL
Uruguay,
U.S.S.R., A.K. JOUDRO
Yugoslavia, Vladislav BRAJKOVIC

Italie, Giorgio BERLINGIERI
Japon, Teruhisa ISHII
Mexique, Ignacio L. MELO
Norvège, Alex REIN
Pays-Bas, Baron VAN DER FELTZ
Pologne, Stanislav MATYSIK
Portugal, TABORDA FERREIRA
Suède, Kaj PINEUS
Suisse, Walter MÜLLER
Turquie, M.N. GOKNIL
U.R.S.S., A.K. JOUDRO
Uruguay,
Yougoslavie, Vladislav BRAJKOVIC

**NATIONAL ASSOCIATIONS
ASSOCIATIONS NATIONALES**

DALE M. ROBERTSON

ARGENTINE

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE DERECHO MARITIMO

(Association Argentine de Droit Maritime)

Avenida Roque Saenz Peña, 615-esc. 607, Buenos Aires

Année de fondation : 1905

Comité de Direction

Président :

Dr. Alberto C. CAPPAGLI LANUSSE, Avocat, 25 de Mayo, 293, 2º,
Buenos-Aires.

Vice-Présidents :

M. José Domingo RAY.

Dr. Antonio R. MATHÉ.

Secrétaire :

M. Carlos I.C. GARCIA TERAN.

Secrétaire Adjoint :

Mme Emilia M. KROM.

Trésorier :

M. Julio CARCASSON.

Trésorier Adjoint :

M. Guillermo D'OSUALDO.

Membres :

M. Alberto DODERO.

M. Eduardo BASUALDO MOINE.

M. Aurelio CONZALEZ CLIMENT.

M. Jorge BENGOLEA ZAPATA.

M. José Maria PALACIOS HARDY.

Nombre de membres : 23.

BELGIQUE

ASSOCIATION BELGE DE DROIT MARITIME

c/o Firme HENRY VOET-GENICOT,
Borzeestraat, 17, B.2000 Antwerpen

Année de fondation : 1896

Comité de Direction :

Président :

Mr. Albert LILAR, Avocat, Séateur, Professeur à l'Université de Bruxelles, Président du Comité Maritime International, 33, Jacob Jordaensstraat, B.2000 Antwerpen.

Secrétaire-Général :

Mr. Jean VAN RYN, Avocat à la Cour de Cassation, Professeur à l'Université de Bruxelles, 62, Avenue du Vert-Chasseur, B.1180 Bruxelles.

Secrétaire :

Mr. Carlo VAN DEN BOSCH, Avocat, Chargé de Cours à l'Université de Bruxelles, Membre de la Commission Bancaire, Secrétaire-Général du Comité Maritime International, 30, Schermersstraat, B.2000 Antwerpen.

Trésorier :

Mr. Léon GYSELYNCK, Avocat honoraire, Professeur honoraire à l'Université de Bruxelles, Trésorier du Comité Maritime International, Président de l'Association Belge de Banques, 48, Meir, B.2000 Antwerpen.

Nombre de membres :

Associations : 28

Membres à titre individuel : 68.

BRAZIL

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRO DE DIREITO MARITIMO (Brazilian Maritime Law Association)

c/o Dr. Pedro Calmon Filho,
Av. Franklin Roosevelt, 194/VIII, Rio de Janeiro, ZC-39

Established : 1961

Officers

President :

Mr. José Cândido SAMPAIO DE LACERDA, Magistrate in Rio de Janeiro, Professor of Commercial Law at the Law School of the University of Brazil and of the Law School of the Federal University of the State of Rio de Janeiro, Vice-President of the Aeronautical Law Society, Rua Jardim Botânico, 152, Rio de Janeiro.

First Vice-President :

Mr. Jorge DODSWORTH MARTINS, Naval Reserve Admiral, Ex-Navy-Minister, Ex-President of the Maritime Court, Av. Atlântica, 3892/K.

Second Vice-President :

Mr. João VICENTE CAMPOS, Lawyer in Rio de Janeiro, Member of the International Juridical Institute at The Hague and of the Honor Committee of A.I.D.A., Vice-President of the Brazilian Aeronautical Law Society and of Insurance Law, Rua Senador Dantas, 20/XIII.

Third Vice-President :

Mr. Carlos da ROCHA GUIMARÃES, Lawyer in Rio de Janeiro, Guanabara State Attorney General, Member of the Federal Council of the Bar Association, of the International Law Association and of the International Fiscal Association, Rua Assembleia, 93/XII.

Secretary General :

Mr. Pedro CALMON FILHO, Lawyer in Rio de Janeiro, Assistant Professor of Commercial Law at the Law School of the University of Brazil and at the Law School, of the Federal University of Rio de Janeiro, Deputy Judge of the Maritime Court, Shipowner, Av. Franklin Roosevelt, 194/VIII.

First Secretary :

Mr. Paulo Sergio de Araújo Silva FABIÃO, Lawyer in Rio de Janeiro, Attorney of the Nuclear Energy National Council, Av. Alte. Barroso, 81.

Second Secretary :

Mr. Aécio de Albuquerque ANTUNES, Commander, Naval Reserve Master Mariner, Head of the Merchant Service Control Office at Ishikawajima do Brazil, Estaleiros S.A., Rua Mexico, 41/XI.

Third Secretary :

Mr. Maurício DA COSTA FARIA, Lawyer in Rio de Janeiro, Director of the Section Council of the Bar Association, Av. 13 de Maio, 13/VI.

First Treasurer :

Mr. Acylino PESSOA FILHO, Lawyer in Rio de Janeiro, Attorney General of Lloyd Brasileiro, Director of the Association of Attorneys of Companies under Federal Control, Rua do Rosario, 1.

Second Treasurer :

Mr. Ruy DA CUNHA E MENEZES, Master Mariner, Professor of the Merchant Service School, President of the Professional Association of Master Mariners and Coastal Captains of the Merchant Service, Technical Assistant of the Merchant Service Committee, Rua Eugênio Hussak, 22/IX.

Membership :

Physical Members : 117

Life Members : 19

Juridical Entity Members : 10

Correspondent Members : 5.

CANADA

CANADIAN MARITIME LAW ASSOCIATION

Suite 205, 620, St. James Street West, Montreal 101, Quebec

Established : 1951

Officers

President :

Mr. L.S. REYCRAFT, Q.C., Brisset, Reycraft, Bishop & Davidson,
Suite 600, 620 St. James Street West, Montreal 101, Quebec.

Past-President and Representative on Bureau Permanent :

Mr. A. Stuart HYNDMAN d.c., McMaster, Meighen, Minnion, Patch &
Cordeau, 129, St. James Street West, Montreal 126, Quebec.

Vice-President :

Mr. John I. BIRD, Q.C., 1030, West Georgia Street, Vancouver, British
Columbia.

Hon. Secretary :

Mr. W.T. SMITH, Suite 205, 620, St. James Street West, Montreal 101,
Quebec.

Hon. Treasurer :

Mr. Roland G. CHAUVIN, Chauvin & Venne, 430, St. François Xavier
Street, Montreal 125, Quebec.

Members Representing :

Mr. M.G. ANGUS, Shipping Federation of Canada.

Mr. W. BAATZ, Individual Member.

Mr. R.W. BECKETT, Q.C., Canadian Exporters Association.

Mr. J.J. BURKE, Canadian Chamber of Shipping.

Mr. P.R. HURCOMB, Dominion Marine Association.

Mr. G.K.D. GREEN, Canadian Board of Marine Underwriters.

Mr. J.W. MACDONALD, Individual Member.

Honorary Members :

Hon. C.J. BURCHELL, Q.C., Honorary Life President, Barrington
St., Halifax, Nova Scotia.

Mr. P.T.W. BECK, Thos. R. Miller & Son (Bermuda), P.O.Box 665,
Hamilton, Bermuda.

Hon. J.V. CLYNE, 1075 West Georgia Street, Vancouver 5, British
Columbia.

Hon. W.R. JACKETT, President, Exchequer Court of Canada, Ottawa,
Ontario.

Hon. Léon LALANDE, The Superior Court of Quebec, Montreal,
Quebec.
Hon. K.C. MACKAY, The Superior Court of Quebec, Montreal,
Quebec.
Hon. G.R.W. OWEN, Court of Appeal of Quebec, Montreal, Quebec.
Hon. R.A. RITCHIE, The Supreme Court of Canada, Ottawa, On-
tario.
Hon. Arthur I. SMITH, Montreal, Quebec.
Hon. D.C. WELLS, The Supreme Court of Ontario, Toronto 1, On-
tario.
Hon. Mr. Justice WRIGHT, The Supreme Court of Ontario, Osgoode
Hall, Toronto 1, Ontario.

Membership :

Constituent members : 10

Associate members : 94

CHILI

ASSOCIATION CHILIENNE DE DROIT MARITIME

B.P. 75, Valparaiso

Année de fondation : 1965

Comité exécutif provisoire

Presidente :

Don Enrique BARROILHET

Vice Presidente :

Don Felix GARCIA & INFANTE

Tesorero :

Don Arturo EWING

Secretario :

Don Charles TURNER

DENMARK

DANSK SØRETSFORENING

(Danish Branch of Comité Maritime International)

Skoubogade, 1, Copenhagen K.

Established : 1899

President :

Dr. Jur. Allan PHILIP, Høyrups alle 39, 2900 Hellerup.

Treasurer and Secretary :

Mr. Axel KAUFMANN, Barrister, Skoubogade, 1, Copenhagen K.

Members :

Mr. Dan BJØRNER, Director, Østerled 28, Copenhagen K.

Mr. Oscar A. BORUM, Professor, Dr. Jur. Ehlersvej 17, Hellerup.

Mr. Per FEDERSPIEL, Barrister, Golthergade, 109, Copenhagen K.

Mr. Bjarne FOGH, Director, Barrister, A.P. Moeller, Kgs., Nytorv, Copenhagen K.

Mr. Bernhard GOMARD, Professor, Dr. Jur., Grumstrupsvej 14, Hellerup.

Mr. Niels KLERK, Barrister, Amaliegade, 4, Copenhagen K.

Mr. Erik KOFOED, Average Adjuster, Hoejbro Plads 21, Copenhagen K.

Mr. J.A. Vinding KRUSE, Professor, Dr. Jur. Erichsenvej 6, Gentofte.

Mr. Peter LETH, Amaliegade 4, Copenhagen K.

Mr. E. LYSGAARD, Head of Maritime Office, Ministry of Commerce and Shipping, Slotholmsgade 10, Copenhagen K.

Mr. Henrik SCHAUUMBURG, Director, Bredgade 42, Copenhagen K.

Mr. André M. SØRENSEN, Director, Barrister, Frederiksborggade 15, Copenhagen K.

Mr. Max SØRENSEN, Professor, Dr. Jur., Tretommervej 2D, Riis-kov, Aarhus.

Mr. I.C. THYGESEN, Director, Havnegade 29, Copenhagen K.

Mr. V. WENZELL, Director of the Danmarks Rederiforening, Amaliegade 33, Copenhagen K.

Membership : about 100

EQUATEUR

ASOCIACION ECUATORIANA DE DERECHO MARITIMO

(Association Equatorienne de Droit Maritime)

c/o Dr. Ramon Vela Cobos, P.O. Box 6371, Guayaquil

Année de fondation : 1967

Comité de Direction

Président :

Dr. Ramon VELA COBOS.

Vice-président :

Mr. René LOPEZ CALDERON.

Trésorier :

Mr. Luis VERNAZA TRUJILLO.

Secrétaire :

Dr. Emilio ROMERO PARDUCCI.

ESPAGNE

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE DERECHO MARITIMO

(Association Espagnole de Droit Maritime)

Avenida de José Antonio, 1, Madrid 14

Presidente de Honor Nato :

Don Antonio Maria de ORIOL Y URQUIJO, Ministro de Justicia.

Miembros de Honor :

Don Juan ABELLO PASCUAL..

Don H. Francisco ALDECOA Y BERASALUCE.

Don Eduardo de AZNAR Y COSTE.

Don Leopoldo BOADO ENDEIZA.

Don Federico CASTEJON Y MARTINEZ DE ARIZALA.

Don Francisco FARINA GUTTIAN.

Don Raimundo FERNANDEZ-CUESTA Y MERELO.

Don Joaquín GARRIGUES DIAZ-CAÑABATE.

Don Ramón GORBENA RENOVALES.

Don Bartolomé MARCH SERVERA.

Don Pascual PERY JUNGUERA.

Don Antonio Polo DIEZ.

Don Jesús RUBIO Y GARCIA-MINA.

JUNTA DE GOBIERNO

Presidente :

Don Juaquin GARRIGUES DIAZ-CAÑABATE.

Vice Presidentes :

Don Rodrigo URIA GÓNZALEZ.

Don Ignacio BERTRAND Y BERTRAND.

Secretario General :

Don Juan Bautista MONFORT BELENGUER.

Vicesecretario General :

Don José Luis GOÑI ETCHEVERS.

Tesorero :

Don Ramón CHAPA GARCIA-OGARA.

Vicetesorero :

Don Alejandro GARCIA SEDANO.

Vocales :

Don Carlos ANGULO GARCIA-OGARA.
Don Miguel ARIAS GANZALEZ.
Don Ignacio ARTAZA CORTES.
Don José Luis de AZCARRAGA Y DE BUSTAMANTE.
Don Miguel BAEZA DAVERAT.
Don Pelegrín BENITO SERRES.
Don Juan de Dios BLANCA CARLIER.
Don Emilio Maria BOIX SELVA.
Don Marcelino CABANAS RODRIGUEZ.
Don Alvaro CALVO ALFAGEME.
Don Buenaventura José CASTRO RIAL.
Don José Luis ESTEVA DE LA TORRE.
Don Fernando GARCIA DIAZ.
Don José GIRON TENA.
Don Antonio GOMEZ GUTIERREZ.
Don Emilio GOMEZ ORBANEJA.
Don Juan Maria GOMEZ Y ALONSO DE CELADA.
Don José GUTIERREZ DEL ALAMO GARCIA.
Don Santiago HERNANDEZ YZAL.
Don Gabriel JULIA ANDREU.
Don Pedro LAMET OROZCO.
Don Antonio LOPEZ BLANCO.
Don Aurelio MENENDEZ MENENDEZ.
Don Tomás OGAYAR Y AYLLON.
Don Miguel de PARAMO CANOVAS.
Don José María RUIZ BRAVO.
Don Fernando RUIZ-GALVEZ Y LOPEZ DE OBREGON.
Don Baltasar RULL VILLAR.
Don Fernando SANCHEZ CALERO.
Don Francisco Miguel SANCHEZ GAMBORINO.
Don Raimundo VIDAL PAZOS.

FINLAND

COMITE MARITIME INTERNATIONAL SUOMEN OSASTO - AVDELNING FINLAND

(International Maritime Committee - Finland Branch)

c/o Mr. Bertel APPELQVIST, Finland Steamship Co, P.O. Box 13290,
Helsinki 13

Established : 1939

Officers

President :

Mr. Herbert ANDERSSON, Master Mariner, Lawyer, Maritime Coun-
cillor, Ringv. 18, Westend, Esbo.

Vice-President :

Mr. Oløf RISKA, Professor of Law, Average Adjuster, Kyrkov. 19B,
Grankulla.

Secretaries :

Mr. Bertel APPELQVIST, Lawyer of the Finland Steamship Co., P.O.
Box 13290, Helsinki-13.

Mr. Heikki MÄÄTTÄ, Lawyer of the Pohjola Insurance Co., Lapin-
mäentie 1, Helsinki-30.

Members :

Mr. Berndt GODENHIELM, Professor of Law, Väinämöinengatan
11 A, Helsinki 10.

Mr. Esko HOPPU, Doctor of Law, Louhitie 7 D, Helsinki 61.

Mr. C.-H. LUNDELL, Lawyer of the Finnish Marine Insurance C.,
P.O. Box 10276, Helsinki 10.

Mr. William NORDLUND, Director of the Shipowners' Mutual In-
surance Co., Mariehamn.

Mr. Voitto SAARIO, Judge at the Supreme Court, Pohjoinen Hespe-
riantie 13 B, Helsinki 26.

Mr. Christian ZITTING, Advocate c/o Serlachius & Ryti, Glog. 3,
Helsinki 10.

Treasurer :

Mr. Nils-Gustav PALMGREN, Lawyer of the Finland Steamship Co.,
P.O. Box 13290, Helsinki 13.

Membership :

Firms : 16

Private persons : 49

FRANCE

ASSOCIATION FRANÇAISE DU DROIT MARITIME

73, Boulevard Haussmann, Paris 8^e

Année de fondation : 1897

Comité de Direction

Président :

Mr. Jean WAROT, Avocat à la Cour, 71, Bd. Raspail, Paris 6me.

Présidents honoraires :

Mr. Francis SAUVAGE, Avocat honoraire, 26, Bd. Raspail, Paris 6me.

Mr. James-Paul GOVARE, Avocat à la Cour, 5, rue de Lasteyrie, Paris 16me.

Mr. le Doyen Paul CHAUVEAU, Doyen honoraire de la Faculté de Droit d'Alger, Professeur à la Faculté de Droit de Bordeaux, 78, rue de Passy, Paris 16me, Villa Larrecq - 64 - Espoey.

1er Vice-Président :

Mr. Jacques POTIER, Directeur de la Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis, 3, Bd. Malesherbes, Paris 8me.

2ème Vice-Président :

Mr. Henry HARREL-COURTES, Président de l'Association des Drapeateurs Français, 28, rue Lauriston, Paris 16me.

Vice-Président honoraire :

Mr. Jacques MARCHEGAY, Vice-Président d'honneur du Comité Central des Armateurs de France, 73, Bd. Haussmann, Paris 8me.

T trésorier :

Mr. PRODROMIDES, Conseil Juridique du Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 24, rue Saint-Marc, Paris 2me.

Secrétaire Général :

Mr. Jacques VILLENEAU, Avocat à la Cour, 39, rue Scheffer, Paris 16me.

1er Secrétaire Général adjoint :

Mr. Pierre LATRON, Secrétaire Général du Comité des Assureurs Maritimes de Paris, 24, rue Saint-Marc, Paris 2me.

2ème Secrétaire Général adjoint :

Mademoiselle Françoise MOUSSU, Comité Central des Armateurs de France, 73, Bd. Haussmann, Paris 8me.

Membres :

- Mr. Jacques BOISTEL, Courtier Juré d'assurances, 13, rue de la Ville Levêque, Paris 8me.
- Mr. Claude BOQUIN, Directeur Général adjoint de Louis Dreyfus & Cie, 6, rue Rabelais, Paris 8me.
- Mr. R. DRY, Président honoraire du Tribunal de Commerce du Havre, 34, avenue du Maréchal Foch, 76, Sainte-Adresse.
- Mr. Raymond G. HOUDAYER, Secrétaire Général de la Conférence Nationale des Usagers des Transports, 5, rue de Stockholm, Paris 8me.
- Mr. Roger JAMBU-MERLIN, Professeur à la Faculté de Droit de Paris, 10, avenue du Colonel Bonnet, Paris 16me.
- Mr. Michel de JUGLART, Professeur à la Faculté de Droit de Paris, 15, rue de Marignan, Paris 8me.
- Mademoiselle Claire LEGENDRE, Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 24, rue Saint-Marc, Paris 2me.
- Mr. Louis LEURET, Directeur à la Compagnie des Assurances Générales, 26, rue Drouot Paris 9me.
- Mr. Pierre LUREAU, Président d'honneur de l'Association des Dispatcheurs Français, Bourse Maritime, Place Lainé, 33, Bordeaux.
- Mr. Roger PARENTHOU, Secrétaire Général du Comité des Assureurs Maritimes de Marseille, 66, rue Grignan, 13 - Marseille 1er.
- Mr. Emmanuel du PONTAVICE, Professeur à la Faculté de Droit de Nantes, 27, rue de Fleurus, Paris 6me.
- Mr. Gérard TANTIN, Chef du Service Contentieux de la Compagnie des Messageries Maritimes, 9, rue de Sèze, Paris 9me.
- Mr. Alain TINAYRE, Avocat à la Cour, 7, rue Moncey, Paris 9me.

Nombre de membres : 300

GERMANY

DEUTSCHER VEREIN FÜR INTERNATIONALES SEERECHT

(German International Maritime Law Association)

6, Esplanade, 2000-Hamburg 36

Established : 1898

Officers

President :

Dr. Walter HASCHE, Barrister, c/o Deutsche Schiffsbeleihungs-Bank, AG., 13, Katharinenstrasse, Hamburg 11.

Vice-President :

Dr. Otto DETTMERS, Barrister, 5-6, Herrlichkeit, Bremen 1.

Members :

Dr. Jürgen HÜBENER, Barrister, c/o Gerling-Welt-Vers.-Pool AG., Gereonshof, Köln.

Dr. Dr. Walter RICHTER, President of Hanseatisches Oberlandesgericht Bremen, 62, Sogestrasse, Bremen 1.

Dr. Hans Georg RÖHREKE, Barrister, c/o Verband Deutscher Reeder, 6, Espanade, Hamburg 36.

Mr. Reinhart VOGLER, former President of Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg, 10, Lindenstrasse, Aumühle b, Hamburg.

Mr. Heinrich WEFING, c/o Norddeutscher Lloyd, 2/6, Gustav-Deetjen Allee, Bremen.

Secretary :

Dr. Bernd KRÖGER, 6, Esplanade, Hamburg 36.

Membership : 260

GREAT BRITAIN

BRITISH MARITIME LAW ASSOCIATION

14/20 St. Mary Axe, London, E.C. 3

Established : 1908

Officers

President :

Patrick Arthur DEVLIN, The Rt. Hon., The Lord Devlin, P.C., West Wick House, Pewsey, Writts.

Vice-Presidents :

Sir William Lennox McNAIR, The Hon. Mr. Justice McNair, late Judge of the Queen's Bench Division, Royal Courts of Justice, Strand, London, W.C.2.

Kenneth DIPLOCK, The Rt. Hon. Lord Diplock, P.C., House of Lords, London, SW.1.

John Francis DONALDSON, The Hon. Mr. Justice Donaldson, Judge of the Queen's Bench Division, Royal Courts of Justice, Strand, London W.C.2.

Hon. Secretary :

Mr. Cyril MILLER, C.B.E., Vice-President of the Comité Maritime International, Manager of the United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association and of The Standard Steamship Owners' Protection & Indemnity Association Ltd., Barrister at Law, 14-20, St. Mary Axe, London, E.C. 3.

Treasurer and Secretary :

Mr. William BIRCH REYNARDSON, Manager of the United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association Ltd., Barrister at Law, 14-20, St. Mary Axe, London, E.C. 3.

Assistant Secretary :

Mr. D. LLOYD WATKINS, Barrister at Law, West of England Steamship Owners' Protection & Indemnity Association, Ltd., 1, Lloyd's Avenue, London E.C.3.

Bodies represented :

Lloyd's Underwriters Association

Institute of London Underwriters

Liverpool Underwriters' Association

Association of Average Adjusters

Chamber of Shipping of the United Kingdom

British Shippers' Council

London Chamber of Commerce
Dock & Harbour Authorities Association
Protecting & Indemnity Associations
Shipbuilders' Conference
The British Bankers Association

GRECE

HELLINIKI ENOSIS NAUTIKOU DIKAIOU
(Association Hellénique de Droit Maritime)

3, Rue Vissarionos, Athinai

Année de la fondation : 1908; reconstituée en 1950

Comité de Direction

Président :

Prof. Kyriakos SPILIOPOULOS, Ancien Recteur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Ancien Président de l'Organisation du Développement Industriel, Avocat à la Cour, 3, rue Vissarionos, Athinai.

Vice-Présidents :

Mr. Evangelos STRATIGIS, Ancien Ministre de la Marine Marchande, Avocat à la Cour, 98, rue Solonos, Athinai.

Mr. Stephanos MACRYMICHALOS, Docteur en Droit, Directeur de Compagnies d'Assurances, 6, rue Dragatsaniou, Athinai.

Secrétaire Général :

Mr. Phocion POTAMIANOS, Professeur Agrégé à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Avocat, 19, rue Stissichorou, Athinai.

Secrétaires :

Mr. Theodoros KARATZAS, Avocat à la Cour, 6, rue Homirou, Athinai.

Mr. Eustratios STRATIGIS, Docteur en Droit, Avocat à la Cour, 98, rue Solonos, Athinai.

Trésorier :

Mr. Christos ACHIS, Licencié en Droit, Docteur en Sciences Économiques, Sous-Secrétaire d'Etat des Finances, 4, Rue Nikis, Athinai, 118.

Nombre de membres : 50

INDIA

THE MARITIME LAW ASSOCIATION OF INDIA

60 Jor Bagh, New Delhi

Established : 1960.

Officers

President :

Sir A. Ramaswami MUDALIAR, D.C.L. (Oxon) K.C.S.I.,, India Steamship House, 21, Old Court House Street, Calcutta-1.

Vice-President :

Dr. Nagendra SINGH, M.A. LL.D. (Cantab); D.Sc. (Law, Moscow), D.C.L. (Delhi), M.A., B.Litt., LL.D. (Dublin), D. Phill. (Cal.), D. Litt. (Pol. Sc. Bihar), Barrister-at-Law, Member, Permanent Court of Arbitration at The Hague and International Law Commission, Associate, Institut de Droit International, Member, Governing Council of UNIDROIT, Secretary to the President of India, 3, Willingdon Crescent, President's Estate, New Delhi-4.

Executive-Secretary :

Vacant.

Treasurer :

Mr. V.S. KROSHNAN, 60 Jor Bagh, New Delhi.

IRELAND

IRISH MARINE LAW ASSOCIATION

19/21, Aston Quay, Dublin 2

Established : 1963

Officers

President :

The Hon. Mr. Justice John KENNY, Judge of the High Court of Justice, 69, Nutley Lane, Donnybrook, Dublin-4.

Vice-President :

Mr. P.W. REDMOND, F.C.A., Deputy Chairman of the Irish Institute of Marine Underwriters, Asst. Gen. Manager and Marine Manager of the Insurance Corporation of Ireland Ltd., Dame Street, Dublin-2.

Hon. Secretary :

Mr. J. Niall McGOVERN, Barrister-at-Law, Administration Manager, Irish Shipping Ltd., 19/21, Aston Quay, Dublin-2.

Hon. Treasurer :

Lieut. Col. J.E. ARMSTRONG, Past-President of Dublin Chamber of Commerce and of the Associated Chambers of Commerce of Ireland, (Retired), 27, Ailesbury Road, Dublin-4.

Bodies represented :

Irish Institute of Marine Underwriters
Dublin Chamber of Commerce
Northern Ireland Shipowners' Association
Irish Banks Standing Committee
Irish Fresh Meat Exporters Society Ltd.
Shipping Services Ltd.
Coras Iompair Eireann
Irish Port Authorities Assn.
Minister of Transport & Power
Maritime Institute of Ireland
Irish Shipowners' Association.
British and Irish Steampacket Company Limited.

ISRAEL

HA-AGUDA HA ISRAELIT LE MISPHAT YAMI

(Israel Maritime Law Association)

P.O.B. 4993, Haifa

Established : 1955

Officers

President :

Dr. Rudolf GOTTSCHALK LL.M. (London), Barrister-at-Law, Advocate, Haifa, 26, Ibn Sina Street, P.O.B. 4993.

Vice-Presidents :

Mr. Yaakov SASSOVER, Managing Director Sassover Ltd., 37, Haazmuth Road, Haifa.

Mr. Abba BEN-EPHRAIM, Advocate, 4, Ramchal Street, Tel-Aviv.

Treasurer :

Mrs. M. MEYERSTEIN, Company Director, 5, Bank Street, Haifa.

Members :

Mr. Y. MINTZ, Advocate, Legal Adviser, Ministry of Transport, Jerusalem.

Captain M. EKDISCH, Ministry of Transport, Haifa.

Mr. R. WOLFSON, Advocate, 63, Haazmuth Road, Haifa.

Mr. A. TOBVIN, Advocate, 8, Hassan Shukri Street, Haifa.

Mr. A. YANOVSKI, Advocate, 31, Haazmuth Road, Haifa.

Mr. K. KIESLER M.E., Assessor & Surveyor, P.O.B. 448, Haifa.

Membership : 70.

ITALIE

ASSOCIAZIONE ITALIANA DI DIRITTO MARITTIMO

(Association Italienne de Droit Maritime) (AIDIM)

Via Po, 1, (Palazzo « Le Assicurazioni d'Italia ») Roma

Année de fondation : 1899

Comité de Direction

Président honoraire :

Mr. Giorgio BERLINGIERI, Professeur, Avocat, Via Roma, 10, Gênes.

Président :

Mr. Antonio LEFEBVRE D'ovidio, Avocat, Professeur à l'Université de Rome, Via del Nuoto, 11 (Due Pini), Rome.

Vice-Présidents :

Mr. Francesco BERLINGIERI, Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, Via Roma, 10, Gênes.

Mr. Emilio PASANISI, Avocat, Directeur Général de Instituto Nazionale Assicurazioni (I.N.A.), Via Sallustiana, 51, Rome.

Secrétaire Général :

Mlle Camilla DAGNA, Avocat, Via Quattro Fontane, 15, Rome.

Conseillers :

Mr. Placido CIVILETTI, Avocat, Via Ippolito D'Aste, 8, Gênes.

Mr. Egidio DAGNA, Professeur, Via Quattro Fontane, 15, Rome.

Mr. Dante GAETA, Professeur à l'Université de Pise, Via Sardegna, 14, Rome.

Mr. Plinio MANCA, Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, Via Assarotti, 5, Gênes.

Mr. Eugenio SPASIANO, Avocat, Professeur à l'Université de Naples, Via Chiaramonte, 63, Naples.

Mr. Enrico TONELLI, Directeur de l'Associazione Nazionale Imprese Assicuratrici de Rome, Via della Frezza, 78, Rome.

Mr. Roberto TOGNAZZI, Avocat, S. Marco, 3912, Venise.

Mr. Enzio VOLLI, Avocat, Professeur à l'Institut Universitaire « Cà Foscari » de Venise, Via S. Nicolò, Trieste.

Nombre de membres : 278

JAPAN

JAPANESE MARITIME LAW ASSOCIATION

Faculty of Law of the University of Tokyo

Hongo 7 Chōme, Bunkyo-ku, Tokyo

Established : 1901

Officers

President :

Mr. Teruhisa ISHII, Dean Law School of Seiki University, Emeritus, Professor at the University of Tokyo, 2-12-7, Yoyogi-Tomigaya-chō, Shibuya-ku, Tokyo.

Vice-Presidents :

Mr. Shinsuke ASAOKA, Consultant of Nippon Yusen Kaisha, 6-19-6, Den-en-Chofu, Ota-Ku, Tokyo.

Mr. Sōzō KOMACHIYA, Emeritus, Professor at the University of Tōhoku, 56, Benten-chō, Shinjuku-ku Tokyo.

Mr. Takeo SUZUKI, Emeritus, Professor at the University of Tokyo, 4-11-66, Minami, Azabu Fujimi-chō, Minato-ku, Tokyo.

Mr. Fujio YONEDA, Vice-President of the Japanese Shipowners' Association, 1-10-6, Kakinokizaka, Meguro-ku, Tokyo.

Secretaries :

Mr. Tsuneo OHTORI, Professor at the Faculty of Law of the University of Tokyo, 2-16, Higashiyama, Meguro-ku, Tokyo.

Mr. Hisashi TANIKAWA, Professor at Seiki University, 1-30-7, Kichijojikita-machi, Musashino-City, Tokyo.

Treasurer :

Mr. Kōzaburo MATSUNAMI, Professor at the Electric Tokyo Engineering University, 3-178, Onden, Shibuya-ku, Tokyo.

Membership : 97

MEXICO

ASOCIACION MEXICANA DE DERECHO MARITIMO
(Mexican Maritime Law Association)

Av. Arcos de Belem, 58, Desp. 1205, Mexico 7, D.F.

Established : 1961

President :

Mr. Ignacio L. MELO, Commercial and Maritime Lawyer, General Director of Asociacion Nacional de Agentes « Consignatarios de Buques, A.C. »

Vice-President :

Mr. Juan A. LÓPEZ, General Manager of López Hermanons, S.A.

Secretary General :

Mr. Ignacio MELO Jr., Commercial and Maritime Lawyer, General Sub-Director of Asociacion Nacional de Agentes « Consignatarios de Buques, A.C. ».

Treasurer:

Mr. Eduardo Aviña LÓPEZ, Lawyer.

NETHERLANDS

NEDERLANDSE VERENIGING VOOR ZEERECHT

Netherlands Maritime Law Association

892, Van Nijenrodeweg, Amsterdam-Buitenveldert

Established : 1905

Officers

President :

Mr. F. baron VAN DER FELTZ, Herengracht 499, Amsterdam-C.

Vice-President :

Prof. H. SCHADEE, Wijnhaven, 13, Rotterdam.

Members :

Mr. R.P.M. DE BOK, Veerhaven 7, Rotterdam-2.

Mr. K.W. CUPERUS, Haringvliet 98, Rotterdam-2.

Mr. G. DE GROOT, blaak 101, Rotterdam-1.

Mr. T. DRION, Burgemeester s'Jacobplein, 1, Rotterdam.

Mr. A. GREEBE, Stadhouderslaan 162, 's-Gravenhage.

Mr. H.C. HEUZEVELD, Scheepvaarthuis, Prins Hendrikkade 108-114, Amsterdam-C.

Mr. W. HERFST, Parklaan 22, Postbus 1006, Rotterdam.

Mr. J. KLEINGELD, Hereweg 8d, Groningen.

Mr. J.B. MEYER, O. Handelskade 12, Amsterdam-C.

Mr. A.A. MOOLENBURGH, Eikbosserweg 262, Hilversum.

Jhr. Mr. P.H.G. NAHUYNS, Weena 114-V, Rotterdam-2.

Prof. S. ROYER, E. de Boer van Rijkstraat 36-I, Amsterdam-W.

Mr. H.E. SCHEFFER, Backershagenlaan 20, Wassenaer.

Mr. J.C. SCHULTZ, Keizergracht 497, Amsterdam-C.

Mr. J.H.G. ZEELENBERG, Nedlloyd, Nachtwachtlaan 20, Postbus 9200, Amsterdam-W.

Secretary :

Mr. L. HARDENBERG, van Nijenrodeweg 892, Amsterdam-11.

NORWAY

DEN NORSKE SJØRETTS-FORENING

(Norwegian Maritime Law Association)

Kronprinsesse Märthas plass, 1, Oslo

Established : 1899

Officers

President :

Mr. Alex REIN, Advocate, (Firm Wikborg, Rein, Ringdal & Waelgaard), Kronprinsesse Märthas plass, 1, Oslo.

Vice-President :

Mr. E.F. ECKHOFF, Judge of the Supreme Court, Tinghuset, Grubbe-gaten, 1, Oslo.

Secretary :

Mr. Frode RINGDAL, Advocate (Firm Wikborg, Rein, Ringdal & Waelgaard), Kronprinsesse Märthas plass, 1, Oslo.

Members of the Board :

Mr. Arne BECH, Advocate (Firm Bech & Selte), Akersgaten, 16 IV, Oslo.

Mr. Christian BORCHSENIUS, Chief of Division, Department of Legislation, Ministry of Justice, Akersgaten 42, Oslo.

Mr. Sjur BRAEKHUS, Professor, Dr. Juris, University of Oslo.

Mr. Hans Chr. BUGGE, Advocate, Director, Christiania Sø og Poseidon, Prinsensgate 7, Oslo.

Mr. Per GRAM, Advocate, Director, Nordisk Skibsrederforening, Räd-husgaten, 25, Oslo.

Mr. Sverre HOLT, Director, Wilh. Wilhelmsen, P.O.B. 1359 Vika, Oslo.

Mr. Annar POULSSON, Director, Assuranceforeningen Skuld, Stor-tingsgt. 18, P.O.B. 1376 Vika, Oslo.

Mr. Erling SELVIG, Professor, Dr. Juris, University of Oslo.

Mr. Leif STRØM-OLSEN, Jr., Average Adjuster, Haakon VII'sgate 5, Oslo.

Membership

Company members : 97

Personal members : 364

POLOGNE

POLSKIE STOWARZYSZENIE PRAWA MORSKIEGO
(Association Polonaise de Droit Maritime)

Wyzsza Szkoła Ekonomiczna, Katedra Prawa
Armii Czerwonej, 101, Sopot

Année de fondation : 1957

Comité de Direction

Président :

Mr. Stanislaw MATYSIK, Docteur en Droit, Professeur de Droit Maritime à l'Ecole Supérieure d'Economie à Sopot.

Vice-Présidents :

Mr. Jacek SIEDLECKI, Avocat, Conseiller Juridique de Polish Steamship Company, Szczecin.

Mr. Jozef GORSKI, Docteur en Droit, Professeur à l'Université à Poznan.

Mr. Zbigniew ROZKOSZ, Conseiller Juridique au Ministère de la Marine Marchande, Warszawa.

Secrétaire-général :

Mr. Stanislaw SUCHORZEWSKI, Avocat, Conseiller Juridique de Polish Ocean Lines, Gdynia.

Secrétaire adjoint :

Mr. Jerzy MYNARCZYK, Docteur en Droit.

Membres :

Mr. Remigiusz ZAORSKI, Docteur en Droit, Professeur et Directeur de l'Institut Maritime à Gdansk.

Mr. Maciej CHORZELSKI, Docteur en Droit, Avocat.

Mr. Zygmunt LICHNIAK, Directeur de Section au Ministère du Commerce Extérieur, Warszawa.

Nombre de membres : 60

PORtUGAL

PORtUGUESE INTERNATIONAL MARITIME LAW COMMISSION

« CABINETE DE ESTUDOS »

(Legislative and Planning Cabinet of the Director General,
Maritime Development Services)

Ministério Da Marinha, LISBOA - PORTUGAL

Année de fondation : 1924, réorganisée en 1928

Comité de Direction

Président :

Dr. Carlos Renato Gonçalves PEREIRA, Conseiller au « Supremo Tribunal de Justiça », Lisboa.

Vice-Président :

Contre-Amiral de R.A. Artur Leonel BARBOSA CARMONA, Lisboa.

Membres :

Dr. Francisco DE ALMEIDA CARMO E CUNHA, Professeur à l'Institut Supérieur des Sciences Economiques et Financières.

Dr. Antonio Judice BUSTORFF SILVA, Avocat.

Dr. Antonio VIEGAS CALCADA, Avocat.

Dr. Fernando Olavo CORREIA DE AZEVEDO, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Lisbonne.

Dr. Vasco J. Scazzola TABORDA FERREIRA, Avocat.

Dr. Virgilio DA CRUZ BAIAO, Avocat.

Dr. Victor Augusto PEREIRA NUNES, Avocat.

Engº Antonio LEMOS VIANA.

Dr. Joaquim MOREIRA DA SILVA CUNHA, Professeur à l'Institut Supérieur des Etats d'Outre-mer.

Capt.on. Jaquim CORMICHO BOAVIDA.

Dr. Ruy ENNES ULRICH, Président de la « Companhia Nacional de Navegação ».

Dr. José Augusto CORREA DE BARROS.

Dr. Manuel VIEGAS PIMENTEL, Juge auditeur de la Marine.

Capt.en. Eduardo Henrique SERRA BRANDAO, Professeur de Droit Maritime International à l'Ecole Navale.

Comod. Iolidio de OLIVEIRA BARBOSA.

Secrétaire :

Cap.frag.eng.const.nav. Felix José HOPFFER ROMERO, Chef de Bureau à la Direction de la Marine Marchande.

Nombre de membres : 18

SWEDEN

SVENSK FÖRENING FÖR INTERNATIONELL SJÖRÄTT (Swedish Association of International Maritime Law)

1, Wahrendorffsgatan, S-111147, Stockholm

Established : 1900

Officers

President :

Mr. Sture PETRÉN, Member of the International Court of Justice,
The Hague.

Vice-President :

Mr. Erik HAGBERGH, Former Judge of the Supreme Court, Lützen-
gatan 5A, S-11523 Stockholm.

Secretary :

Mr. Claës PALME, Advocate, Wahrendorffsgatan, 1, S-111147 Stock-
holm.

Members :

Mr. Torsten ANDERSSON, Director Svenska Esso AB, Nybrogatan,
55, S-11440 Stockholm.

Mr. Allan BJÖRKLUND, Former Judge of the Svea Court of Appeal,
Executive Vice-President Rederi AB Nordstjernan, S-10380 Fack,
Stockholm 7.

Mr. Nils GRENANDER, Doctor of Law, Managing Director of the
Swedish Shipowners Association, Kungsportsavenyen, 1, S-41136
Göteborg.

Mr. Kurt GRÖNFORS, Professor of Law, Dean of the Gothenburg
Graduate School of Economic and Business Administration, Han-
delshögskolan, Vasagatan 3, S-411124 Göteborg.

Mr. Lennart HAGBERG, Advocate, Kyrkogatan, 20, 41115 Göteborg.

Mr. Per-Erik HEDBORG, Managing Director of the Swedish Steam-
ship Owner's Insurance Association, Box 1094, S-40040 Göte-
borg 4.

Mr. Mats HILDING, Magistrate at the Stockholm City Court, Fack,
S-10420, Stockholm 8.

Mr. Rainer HORNBORG, Managing Director of AB Indemnitas, Di-
rector Hansa Koncernen, Box 7036, S-10381 Stockholm 7.

Mr. Niklas KIHLBOM, Managing Director of the Atlantica Insurance
Company Ltd., S. Hamngatan, 5, S-4114 Göteborg.

- Mr. Ulf NORDENSEN, Head of the Legal Department, The Royal Swedish Ministry of Justice, Fack, S-10310, Stockholm 2.
- Mr. Kaj PINEUS, President of Honour Average Adjuster, Skeppsbroplatsen, 1, S-41118 Göteborg.
- Mr. Sten RUDHOLM, President of the Court of Appeal of Svea, Vallavägen, 86, S-11427 Stockholm.
- Mr. G. von SYDOW, Undersecretary of State, Skeppargatan, 68, S-11459 Stockholm.
- Mr. Lorenz ZETTERMAN, Director Skendiakoncernen Fack, S-10360 Stockholm 3.

Membership : 132

SUISSE

ASSOCIATION SUISSE DE DROIT MARITIME
SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR SEERECHT
Rittergasse, 21, Basel

Année de fondation : 1952

Comité de Direction

Président :

Dr. Walter MÜLLER, Avocat et Notaire, chargé de cours, St. Alban-graben, 8, Basel.

Secrétaire :

Dr. Rudolf SARASIN, Avocat, Directeur de la Bâloise, Compagnie d'Assurances, Aeschenplatz, 7, Basel.

Nombre de membres : 30

TURQUIE

TURK DENIZ TICARETI HUKUKU DERNEGI
(Association Turque de Droit Maritime)

Istanbul University, Istanbul

Président :

Prof. Dr. Haydar ARSEVEN, Hukuk Fakültesi, Istanbul.

Vice-Présidents :

Prof. Dr. Sami OKAY, Rihtim cad. Frank han No. 227, Istanbul.
Mr. Sait ÖNEN, Avocat, Rihtim cad. Tahir han, Istanbul.

Secrétaire :

Mr. Adnan DAMCI, Avocat, Beyoglu Istiklal cad. No. 213, Istanbul.

Trésorier :

Doç Dr. Ergon ÇETİNGİL, Yesilyurt Urgüplü cad. No. 54, Istanbul.

Membres :

Doç. Dr. Sami AKINCI, Hukuk Fakültesi, Istanbul.

Mr. Burhanettin KUNT, Yüksek Denizcilik Okulu, Istanbul.

UNITED STATES OF AMERICA

THE MARITIME LAW ASSOCIATION OF THE UNITED STATES

Established : 1899

Officers

President :

Mr. James J. HIGGINS, 120 Broadway, New York, New York 10005.

First Vice-President :

Mr. Sweeney J. DOEHRING, Bank of the Southwest Building, Houston, Texas 77002.

Second Vice-President :

Mr. James J. DONOVAN, 161, William Street, New York, N.Y. 10038.

Secretary :

Mr. Francis J. O'BRIEN, 19, Rector Street, New York, N.Y. 10006.

Treasurer :

Mr. John L. QUINLAN, 99, John Street, New York, N.Y. 10038.

Membership Secretary :

Mr. John S. ROGERS, 25, Broadway, New York, N.Y. 10004.

Executive Committee

Ex Officio :

Mr. Benjamin W. YANCEY of New Orleans (Immediate Past President).

Term expiring 1970 :

Mr. John C. McHOSE of Los Angeles.

Mr. Hugh S. MEREDITH of Norfolk.

Mr. J. Joseph NOBLE of New York.

Term expiring 1971 :

Mr. Edward C. BIELE of Seattle.

Mr. Daniel HUTTENBRAUCK of New York.

Mr. J. Ward O'NEILL of New York.

Term expiring 1972 :

Mr. Louis J. GUSMANO of New York.

Mr. William L. HAMM of New York.

Mr. Warren A. JACKMAN of Chicago.

Membership

Hon. Members and Associate Members : 199

Active Members : 1982.

U.R.S.S.

ASSOCIATION SOVIÉTIQUE DE DROIT MARITIME Moscou - A - 319, Bolchoi, Koptevski, proezd, 6

Président :

Mr. Andrei Konstantinovitch JOUDRO.

Vice-Présidents :

Mr. Alexandre Davidovitch KEILLIN.

Mr. Alexandre Lvovitch MAKOVSKI.

Secrétaire Général et Trésorier :

Mr. Vladimir Nicolaevitch CHIJAN.

URUGUAY

ASOCIACION URUGUAYA DE DERECHO MARITIMO (Association de Droit Maritime de l'Uruguay)

Colon 1486 — Peso 3 — Montevideo

Président :

Mr. R. MEZZERA ALVAREZ.

Secrétaire :

Mr. J. RACHETTI PIREZ.

YUGOSLAVIE

JUGOSLAVENSKO UDRUZENJE ZA POMORSKO PRAVO

(Association Yougoslave de Droit Maritime)

Cvjetna cesta, 29, Zagreb

Année de fondation : 1924, reconstituée en 1954.

Comité de Direction

Président :

Mr. Vladislav BRAJKOVIC, Professeur à l'Université de Zagreb,
Cvjetna cesta, 29, Zagreb 1.

Vice-Président :

Mr. Zvonko RIHTMAN, Président de la Cour Supérieure de Zagreb,
Marticeva 14c, Zagreb.

Secrétaires :

Mr. Branko JAKASA, Professeur à l'Université de Zagreb, Pravni
Fakultet, Zagreb.

Mr. Nikola PERCIC, Directeur Adjoint de la Jadranska Pomorska
Agencija, Rijeka.

Trésorier :

Mr. Josip TRAMPUZ, Conseil Juridique de la Jugoslavenska Linijs-
ka Plovidba, Rijeka.

Nombre de membres :

Institutions et entreprises : 32

Membres à titre individuel : 120

**TITULARY MEMBERS
MEMBRES TITULAIRES**

TITULARY MEMBERS
of the International Maritime Committee

MEMBRES TITULAIRES
du Comité Maritime International

Shiro ABE

Advocate, Legal Advisor of the Japanese Shipowners' Association. Home : 1474-4 Hirato-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi. Postal code 244. Office : The Japanese Shipowners' Association, Osaka Building 2-2, Uchisaiwai-cho 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo. Postal code 100. Japan.

Christos ACHIS

General Manager, « Horizon » Insurance Co., Ltd., 7, Pentelis, Athens 118, Greece.

H.C. ALBRECHT

Advocate, Drs. Hasche, Albrecht, Fischer-Zernin, Vogeler, Drobning, Katharinenstrasse, 13, Hamburg 11, Germany.

Herbert ANSERSSON

Master Mariner, Lawyer, Maritime Councillor, Shipowner, Ringv. 18, Westend, Esbo, Finland.

W. David ANGUS

Partner, Stikeman, Elliott, Tamaki, Mercier & Robb 1155 Dorchester Blvd. West, Montreal 102, Canada.

Alfonso N. ANSIETA

Advocate, Professor of Commercial Law, Catholic University of Valparaiso, Uriola 142, Valparaiso, Chile.

Ignacio ARTAZA CORTES

Avocat, Plaza de Federico Moyúa, 8, Bilbao, Espagne.

José Luis de AZCARRAGA

Avocat, Président du Syndicat National de la Marine Marchande, Professor of International Law at the Madrid University, Juan Bravo, 6, Madrid, Espagne.

Algot BAGGE

Former President of the Swedish Maritime Law Association, Judge at the Supreme Court, Floragatan, 2, Stockholm, Sweden

William BAATZ

Vice-President, Saguenay Shipping Ltd., 1060 University Street, Montreal 3
Canada.

M. BARTOS

Professeur à l'Université de Belgrade, Membre de la Commission du Droit
International des N.U., Vice-Président de l'Académie Serbe des Sciences et
des Arts, Kumanovska, 19, Beograd, Yougoslavie.

Lucien BEAUREGARD

Advocate, 620, St. James Street West, Montreal 3, Quebec, Canada.

Arne BECH

Advocate, Akersgt. 16, IV Oslo, Norway.

Paul BECK

Thos. R. Miller & Son, 14/20 St Mary Axe, London E.C. 3, England.

Einar BEHRENDT-POULSEN

Advocate, Jaegerborg allé, 128, Gentofte, Denmark

Pelegrin de BENITO SERRES

Avocat, Auditeur au Conseil d'Etat, Auditeur de la Marine, Hermanos
Miralles, 36, Madrid, Espagne.

Francesco BERLINGIERI

Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, 10, Via Roma, Gênes, Italie.

Giorgio BERLINGIERI

Avocat, Professeur, Président honoraire de l'Association Italienne de Droit
Maritime, 10, Via Roma, Gênes, Italie.

William BIRCH REYNARDSON

Barrister at Law, Manager, United Kingdom Mutual Steamship Assurance
Association Limited, 14-20, St. Mary Axe, London E.C. 3.

Henry C. BLACKISTON

Former President of the American Maritime Law Association, Partner in
the firm of Lord, Day & Lord, 25 Broadway, New York 10004, N.Y., U.S.A.

Arthur M. BOAL

Advocate, Former President of the American Maritime Law Association,
116, John Street, New York 38, N.Y., U.S.A.

Willem E. BOELES

Advocate, Van Vollenhovenstraat, 31, Rotterdam 2, Netherlands.

Raymond BOIZARD

Docteur en Droit, Arbitre Maritime, Dispacheur, 132, Boulevard Exelmans,
75 Paris 16e, France.

Pierre BOLOY

Avocat, 7, rue de Chaillot, 75 Paris 16e, France.

Sjur BRAEKHUS

Professor of Maritime Law at the University of Oslo, Former President
of the Norwegian Maritime Law Association, Nordiske Institutt for Sjørett,
University, Oslo, Norway.

Vladislav BRAJKOVIC

Professeur à l'Université de Zagreb, Président de l'Association Yougoslave
de Droit Maritime, Cvjetna cesta, 29, Zagreb, Yougoslavie.

Per BRUNSVIG

Advocate, Partner in the Firm Höyesterettsadvokatene, Ø Thommessens,
R. Karlsend, Jens P. Heyerdahl jr. and Per Brunsvig, Tollbogt, 27, Oslo,
Norway.

Hans Christian BUGGE

Managing Director of the Insurance Companies « Christiana » and « Poseidon »,
PO Box 1349 Vike, Haakon VII Sgt. 10, Oslo-1, Norway.

Max CAILLE

Docteur en Droit, Ancien Secrétaire général de l'Association Marocaine de
Droit Maritime, 37, Quai de la Douane, Brest, France.

Alberto Carlos CAPPAGLI

Avocat, Président de l'Association Argentine de Droit Maritime, 25 de
Mayo, 293, 2^o, Buenos Aires, Argentine.

Paul CHAUVEAU

Doyen Honoraire de la Faculté de Droit d'Alger, Professeur à la Faculté
de Droit de l'Université de Bordeaux, Avocat, 78, rue de Passy, Paris XVI^e,
France, Président honoraire de l'Association Française du Droit Maritime.
(Villa Larrecq, 64 Espoey, France)

Roland G. CHAUVIN

Avocat, 430, rue St-François Xavier, Montréal 125, Québec, Canada.

Placido CIVILETTI

Avocat, 8, Via Ippolito d'Aste, Gênes, Italie.

R.P. CLEVERINGA

Professor at the University of Leiden, de Stins, De Steeg (Gelderland),
Netherlands.

José-Augusto CORREA DE BARROS

Président de la Companhia Nacional de Navegaçao, Rua de Olivenço, 7,
Estoril, Portugal.

Carlos Theodoro da COSTA

Commodore, Ancien Secrétaire-général de la Comissão Permanente de Direito
Marítimo Internacional, Rua 4 d'Infanteria, 110, Lisboa 3, Portugal.

John R. CUNNINGHAM

Advocate, Partner, Macrae, Montgomery, Macrae, Hill & Cunningham,
308, Bank of Nova Scotia Building, 602, West Hastings Street, Vancouver 2,
B.C., Canada.

Camilla DAGNA

Avocat, 15, Via Quattro Fontane, Rome, Italie.

Egidio DAGNA

Professeur, Conseiller d'administration et Directeur Général de la « Fin-
mare », Via Quattro Fontane, 15, Rome, Italie.

Georges DANIOLOS

Avocat au Barreau d'Athènes, 29, Rue Iannou Drossopoulou, Athènes,
Grèce

Nicholas A. DELOUKAS

Professeur à l'Université de Thessaloniki, 4, Pindaroustr., Athènes, Grèce.

Robert DE SMET

Avocat, Maître de conférences à l'Université de Louvain, 100, Avenue
Franklin Roosevelt, 1050 Bruxelles, Belgique.

Otto DETTMERS

Advocate, Vice-President of the German International Maritime Law Asso-
ciation, 5-6, Herrlichkeit, Bremen 1, Germany.

Patrick Arthur DEVLIN

The Rt. Hon. Lord DEVLIN, P.C., President of the British Maritime Law
Association, West Wick House, Pewsey, Wiltshire.

Kenneth DIPLOCK

The Rt. Hon. Lord DIPLOCK, Lord of Appeal, in ordinary, House of
Lords, London, S.W.1, England.

M. DRAGUSTIN

Manager of the Anglo-Yugoslav Shipping Cy, London, Stone House,
Bishopsgate, London E.C. 2, England.

Michel DUBOSC

Avocat au Barreau, 97, rue Jules Siegfried, Le Havre, France.

Albert DUCHENE

Dispacheur, Docteur en Droit, Eglantierlaan 7, 2020 Antwerpen, Belgique.

E. F. ECKHOFF

Judge at the Supreme Court, Høyesterett, P.O. Box 8016, Oslo, Norway.

Vito Dante FLORE

Directeur Général de la Flotte Marchande, Ministère de la Marine Marchande, Rome, Italie.

Bjarne FOGH

Director, Barrister, A.P. Moeller, Kgs, Nytorv, 8 Copenhagen-K., Denmark.

Erigo GAGO de MEDEIROS, Vicomte do BOTELHO

194, rua Da Jungueira, Lisbonne, Portugal.

José M. DE GARIBI

Doctor en Derecho, Hdo. Amezaga, 50, 4º Izqda, Bilbao, 8, Espagne.

Joaquim GARRIGUES DIAZ-CANABATE

Professeur à l'Université de Madrid, Président de l'Association Espagnole de Droit Maritime, Avocat, 16, Antonio Maura, Madrid, 14, Espagne.

John F. GERITY

Advocate, Kirlin, Campbell & Keating, 120, Broadway, New York, N.Y. 10005, U.S.A.

Ernst GESSLER, Prof. Dr.

Ministerialdirektor, Professor at the University of Bonn, Bundesjustizministerium, Rosenburg, 5300 Bonn/Rhein, Germany.

Mazhar Nédim GÖKNIL

Maritime Law Association of Turkey, Turk Deniz Ticareti Hukuku Derneği, Beyazit, Istanbul, Turkey.

Bernhart GOMARD

Professor, Dr. Jur., University of Copenhagen, Grunstrupsvej, 18, Hellerup, Denmark.

José L. GÔNI

Lawyer, Joaquin Costa, 53, Madrid, Espagne.

Harold GORICK

Joint Secretary of the British Liner Committee, Secretary General of the International Chamber of Shipping, Director of the Chamber of Shipping of the United Kingdom, 3/6, Bury Court, London, E.C. 3., England.

Rudolf GOTTSCHALK

Barrister at Law, President of the Maritime Law Association of Israël,
26, Ibn Sina Street, P.O.B. 4993, Haifa, Israël

James-Paul GOVARE

Avocat à la Cour, Président Honoraire de l'Association Française du Droit
Maritime, 5, rue de Lasteyrie, Paris XVI, France.

Per GRAM

Advocate, Nordisk Skibredereforening, Rådhusgatan, 25, Oslo, Norway.

Cyril Thomas GREENACRE

Average Adjuster, Alliance Assurance Co. Ltd., 40, Lime Street, London,
E.C. 3., England.

Nils GRENANDER

Juris Doctor, Managing Director of the Swedish Shipowners' Association,
Administrator delegate of the Sveriges Redareförening, Kungsport avenyen,
1, Gothenburg C, Sweden.

Etienne GUTT

Avocat, Professeur à l'Université de Bruxelles, Avenue Bel Air, 70, Bruxelles,
Belgique. Bureau : 206, Avenue de Messidor, 1180 Bruxelles, Belgique.

Léon GYSELYNCK

Avocat honoraire, Professeur émérite à l'Université de Bruxelles, Trésorier
du Comité Maritime International et de l'Association Belge de Droit Mari-
time, Président de l'Association Belge des Banques, 48, Meir, 2000 Ant-
werpen, Belgique.

Erik HAGBERGH

Judge of the Supreme Court, Lützengatan, 5A, Stockholm, Sweden.

Walter HASCHE

Managing Director, Deutsche Schiffsbeleihungs-Bank A.G. and Rechtsan-
wälte Dres. Hasche etc., President, German Maritime Law Association,
Katharinenstrasse, 13 - 2 Hamburg 11, Germany.

Nicholas J. HEALY

Former President of the « Maritime Law Association of the United States »,
Advocate, Healy & Baillie, Adjunct Professor of Law, New York Univer-
sity, 29, Broadway, New York, 10006 U.S.A.

Wilbur H. HECHT

Advocate, Mendes & Mount, Former President of the American Maritime
Law Association, 27 William Street, New York, 5 N.Y. 10005, U.S.A.

Per Erik HEDBORG

Managing Director of the Swedish Steamship Owners' Insurance Association, Box 1094, Gothenburg 4, Sweden.

Jacques HEENEN

Professeur à l'Université de Bruxelles, Place Loix, 10, Bruxelles, Belgique.

James J. HIGGINS

President of the Maritime Law Association of the United States, Advocate, 120, Broadway, New York, N.Y. 10005, U.S.A.

Martin HILL

Hill, Dickinson & C°, 10, Water Street, Liverpool, England.

Darre HIRSCH

Manager of the Norwegian Shipowners' Association, Radhusgatan, 25 VI, Oslo, Norway..

Leif HOEGH

Shipowner, 55, Parkveien, Oslo, Norway.

Em. HÖGBERG

Managing Director of the Svea Line, Box 2065, Stockholm 2, Sweden.

Sverre HOLT

Director Wilh. Wilhelmsen, 5, Roald Amundsengate, Oslo 1, Norway.

Rainer HORNBORG

Director of « Sjöförsäkrings AB Hansa-Mälaren », Postbox 14021, Stockholm 14, Sweden.

A. Stuart HYNDMAN

Advocate, Past-President of the Canadian Maritime Law Association, Holden, Hutchinson, Cliff, McMaster, Meighen & Minnion, 129, St James Street West, Montreal 126, Canada.

Teruhisa ISHII

President of the Japanese Maritime Law Association, Former Dean, Professor at the Faculty of Law of Tokyo University, 2-12.7, Yoyogi-Tomigaya-Chō, Shibuya-ku, Tokyo, Japan.

Theodore K. JACKSON, Jr.

Advocate, Armbrecht, Jackson, McConnel & De Mony, Former Vice-President, M.L.A. of the United States, Merchants National Bank Bldg. Mobile, 36601 Ala., U.S.A.

K. JANNSMA

Advocate, Huize Zuidwijck, 96/1, De Laressesstraat, Amsterdam, Netherlands.

J.J. KAMP

President of the A.I.R.B.R., Minervahuis II, Meent 94, Rotterdam, Netherlands.

Natko KATICIC

Professeur à l'Université de Zagreb, 51, Gornje Prekrizje, Zagreb, Yougoslavie.

Axel KAUFMANN

Barrister, Skoubogade, 1, Copenhagen - K, Denmark.

Yoshiya KAWAMATA

Professor of Law at Kyoto University. Home . 434 Komuin Godo-shukusha, Higashibugyo-machi, Fushimi-ku, Kyoto, Postal code 612. Office : Kyoto University, Yoshida-honmachi, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Postal code 606, Japan.

Charles M. KELLER

Directeur, Président de la Keller Shipping Ltd., Holbeinstrasse, 68, Bâle, Suisse.

Justice John KENNY

The Hon. Judge of the High Court of Justice. President of the Irish Maritime Law Association, 69, Nutley Lane, Donnybrook, Dublin-4.

Niklas KIHLBOM

Underwriter, Managing Director of the Atlantic Insurance Cy. Ltd., 5, S. Hamngatan, S-41114 Gothenburg C., Sweden.

Niels KLERK

Advocate at the Supreme Court, 4, Ameliegade, Copenhagen K., Denmark

Werner KOELMAN

Avocat, Tabaksvest 26, 2000 Antwerpen, Belgique.

Sôzô KOMACHIYA

Professor at the Faculty of Law of the University of Hosei, Emeritus Professor at Tôhoku University, 56, Benten-chô, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

Bernd KRÖGER

Manager, German Shipowners' Association, 6, Esplanade, Hamburg 36, Germany.

Antonio LEFEBVRE d'ovidio

Avocat, Professeur à l'Université de Rome, Via de Nuoto, 11 (Duo Pini), Rome, Italie.

Mlle Claire LEGENDRE

Secrétaire au Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 45, rue de Sèvres, Paris 6e, France (24, rue Saint-Marc, Paris 2e).

Albert LILAR

Avocat, Sénateur, Professeur à l'Université de Bruxelles, Président du Comité Maritime International et de l'Association Belge de Droit Maritime, 33, Jacob Jordaanstraat, 2000 Antwerpen, Belgique.

Folke LINDAHL

Manager of the Svea Line, Box 2065, Stockholm 2, Sweden.

J.A.L.M. LOEFF

Advocate, Blaak 101 (3e Verdieping), Rotterdam 1, Netherlands.

Pierre LUREAU

Dispacheur, Président d'honneur de l'Association des Dispacheurs Français, Ancien Vice-Président de l'Association Française du Droit Maritime, Bourse Maritime, Place Lainé, 33, Bordeaux, Gironde, France.

Stephen J. MACRYMICHALOS

Chairman, S.A. Macrymichalos Brothers S.A., 6, Dragatsaniou Street, Athens 122, Greece.

Plinio MANCA

Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, Via Assarotti 5, Gênes (Tuscany) Italie.

Francesco MANZITTI

Dispacheur, Président de la Chambre de Commerce de Gênes et du Conseil de la Marine Marchande à Gênes, 4/25, Via C.R. Ceccardi, Gênes, Italie.

Jacques MARCHEGAY

Vice-Président du Comité Central des Armateurs de France, 73, Boulevard Hausmann, Paris (8ème), France.

Stanislaw MATYSIK

Professeur, Président de l'Association Polonaise de Droit Maritime, Polskie Stowarzyszenie Prawa Morskiego c/o Rectorat Wyższej Szkoły Ekonomicznej, 101, Szerwonej, 17, Sopot, Pologne.

J. Niall McGOVERN

Barrister-at-Law, Administration Manager, Irish Shipping Ltd, 19/21, Aston Quay, Dublin, 2, Ireland.

John C. McHOSE

Advocate, Lillick, Geary, McHose & Roethke, 600 South Spring Street,
Los Angeles, 90014 Calif., U.S.A.

Sir William Lennox McNAIR, The Hon. Mr. Justice Mc Nair

Vice-President of the British Maritime Law Association, late Judge of the
Queen's Bench Division, Royal Courts of Justice, Strand, London, W.C. 2,
England.

Conrado MEIER

Maestro Lasalle, 16, Madrid, Chamartin, Espagne.

H.G. MELLANDER

Jur. Kand., Eriksberg Mekaniska Verkstads AB, Göteborg 8, Sweden.

Ignacio L. MELO

Docteur en droit, Asociacion National de Agentes Consignatarios de Bu-
ques, Av. Arcos de Belem, 58, Desp. 1205, Mexico 7 D.F., Mexique.

Ignacio L. MELO Jr.

Lawyer, Av. Arcos de Belem 58, Despacho 1205, Mexico 7 D. F., Mexico .

Cyril T. MILLER, C.B.E.

Manager of the United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association
Limited and of The Standard Steamship Owners' Protection & Indemnity
Association Limited, Vice-President of the International Maritime Commit-
tee, Secretary General of the British Maritime Law Association, 14/20,
St. Mary Axe, London E.C. 3, England.

Juan Bautista MONFORT BELENGUER

Avocat, Secrétaire Général de l'Association Espagnole de Droit Maritime,
Velasquez, 136, Madrid 6, Espagne.

John C. MOORE

Advocate, Haight, Gardner, Poor & Havens, 80, Broad Street, New York,
N.Y. 10004, U.S.A.

Sir Ramaswami MUDALIAR

Advocate, President of the Maritime Law Association of India, 21, Old
Court House Street, Calcutta, India.

Walter MÜLLER

Avocat, Président de l'Association Suisse de Droit Maritime, 8, St. Alban-
graben, Bâle, Suisse.

Nobuyoshi NAGASAWA

Advocate, Former Judge. Home : 50, Ginkakujimae-cho, Sakyo-ku, Kyoto-
shi, Postal code 606, Japan.

Tsuneo OHTORI

Professeur at the Faculty of Law of the University of Tokyo, WA 37,
Komazawa-Jyutaku, 2-16, Higashiyama, Meguro-ku, Tokyo, Japan.

Emile PALLUA

Chargé de recherches à l'Institut Adriatique de Zagreb, Palmoticeva 27,
Zagreb, Yougoslavie.

Claës PALME

Advocate, Honorary Secretary of the Swedish Maritime Law Association,
1, Wahrendorffsgatan, Stockholm S-11147, Sweden.

Emilio PASANISI

Directeur Général de Instituto Nazionale Assicurazio (I.N.A.), Via Sallustia-
na, 51, Rome, Italie.

Jean S. PERRAKIS

Advocate, The Supreme Court of Greece, Odos Vasilissis Sofias No. 120,
Piraeus 7, Greece.

Heinz PFLUEGER

Advocate, 1, Alstertor, Hamburg 1, Germany.

Allan PHILIP

Advocate, President of the Danish Maritime Law Association, Professor at
the University of Copenhagen, Höyrups Alle 39, 2900-Hellerup, Copenhagen,
Denmark.

Kaj PINEUS

Average Adjuster, President of Honour of the Swedish Maritime Law Asso-
ciation, 1, Skeppsbrohuset, S-41118, Göteborg, Sweden.

Antonio POLO DIEZ

Membre d'Honneur de l'Association Espagnole de Droit Maritime, Cate-
drático de Derecho Mercantil, Valencia, 176, Barcelona, 11 Espanne.

Phocion POTAMIANOS

Avocat, Armateur, Secrétaire Général de l'Association Hellénique de Droit
Maritime, 19, rue Stissichorou, Athènes, Grèce.

Jacques POTIER

Directeur de la Cie. Maritime des Chargeurs Réunis, 3, Boulevard Males-
herbes, Paris VIII, France.

Annar POULSSON

Director of the Assuranceforeningen Skuld, 18, Stortingsgatan, Oslo,
Norway.

Ménélas PRODROMIDES

Docteur en droit, Trésorier de l'Association Française du Droit Maritime,
Conseiller juridique du Comité Central des Assureurs Maritimes de France,
Avocat, 24, rue Saint Marc, Paris 2e, France.

Robert RANQUE

Assureur, Avocat, 170, rue de Javel, Paris XVe, France.

Knut RASMUSSEN

Advocate, The Norwegian Shipowners Federation, Haakon VII'sgt. 2, Oslo 1.
Norway.

José Domingo RAY

Advocate, Professor of Maritime Law at the Faculty of Law of Buenos-
Aires, Hon. Secretary of the Argentine Maritime Law Association, 25 de
Mayo, 489 Buenos-Aires, Argentine.

C.D. RAYNOR

Underwriter, Lloyd's, London, E.C. 3., England.

E.W. READING

Average Adjuster, Partner in the firm of Hogg, Lindley & C°., Palmer-
ston House, 51, Bishopsgate, London E.C. 2, England.

Alex REIN

Advocate, President of the Norwegian Maritime Law Association, 1, Kron-
prinsesse Märthas pl., Oslo, Norway.

Frode RINGDAL

Advocate, Partner in the Firm Advokatene Wikborg & Rein, Kronprinsesse
Märthas plass, 1, Oslo, Norway.

Constantinos N. ROCAS

Professeur de Droit Commercial et Maritime à l'Université d'Athènes, 15,
rue Ferron, Athènes, Grèce.

René RODIERE

Professeur à la Faculté de Droit de Paris, 12, Place du Panthéon, Paris
Ve, France.

Hans Georg RÖHREKE

Manager of the German Shipowners Association, 6 Esplanade, Hamburg 36,
Germany.

Sten RUDHOLM

Attorney General, Ministry of Justice, Valhallavägen, 85, Stockholm,
Sweden.

J. RUBIO GARCIA MINA

Professeur à l'Université de Madrid, J. Garcia Morato, 9, Madrid, Espagne.

José Maria RUIZ BRAVO

Avocat, Liquidador de Averias, 35, Al. Recalde, Bilbao, Espagne.

Fernando RUIZ-GALVEZ Y LOPEZ DE OBREGON

Directeur de la Revista Espagñola de Derecho Maritimo, Avocat, Velasquez, 20, Madrid 1, Espagne.

Akira SAITO

Chairman of the Legal Committee of the Japanese Shipowners' Association; Director of J.M.L.A.; Chairman of the Planning Sub-Committee of the Japan Organizing Committee. Home : 24-36, Takanawa-cho 4 chome, Minato-ku, Tokyo. Postal code 108. Office : J.M.L.A. 3, Hongo, 7 chome, Bunkyo-ku, Tokyo. Postal code 112, Japan.

J.C. SAMPAIO DE LACERDA

President of Associação Brasileira de Direito Marítimo, Magistrate in Rio de Janeiro, Professor of Commercial Law at the Law School of the University of Brazil, and of the Law School of the Federal University of the State of Rio de Janeiro, Vice-President of the Brazilian Aeronautical Law Society, Rua Jardim Botânico, 152, Rio de Janeiro, Brazil.

Rudolf Th. SARASIN

Dr. Jur. Avocat « La Bâloise », Cie d'Assurances, 82, Hirzbodenweg, Bâle CH4000, Suisse.

Henri SCHADEE

Dispacheur, Professeur à l'Université de Leiden, Vice-Président de l'Association des Dispacheurs Européens, Wijnhaven 13, Rotterdam, Pays-Bas.

Tohru SHIBATA

Attorney, Proctor in Admiralty No 503, TBS - Kaikan Blgg, 36, Akasaka, Hitotugi-Chô - Minato-Ku, Tokyo, Japan.

Nagendra SINGH

Vice-President of the Maritime Law Association of India, Barrister-at-Law, Secretary to the President of India, 3, Willington Crescent, New Delhi-4, India.

Kjeld SKOVGAARD PETERSEN

General Average Adjuster, Bredgade, 71, Copenhagen K, Denmark

André M. SØRENSEN

Advocate, Managing Director of the Danish Shipowners' Defence Association, Frederiksborggade, 15, Copenhagen K., Denmark

Kyriakos SPILIOPOULOS

Ancien Recteur de l'Ecole des Sciences Economiques et Commerciales, Président de l'Association Hellénique de Droit Maritime, 3, rue Vissarionos, Athènes, Grèce.

Hans STEUCH

General Manager of the Baltic and Maritime Conference, 19, Kristianiagade, Copenhagen, Denmark.

Rolf STÖDTER

Shipowner, Professor at the University of Hamburg, 49, Palmaille, Hamburg-Altona, Germany.

Evangelos STRATIGIS

Avocat à la Cour, 98, Rue Solonos, Athènes, Grèce.

Stanislaw SUCHORZEWSKI

ul. Czewonej Armii, 48/3, Sopot, Poland.

William Garth SYMMERS

Advocate, Symmers Fish & Warner, Former First Vice-President, M.L.A. of the United States, 37 Wall Street, New York, New York 10005, U.S.A.

Vasco TABORDA-FERREIRA

Avocat, Rua Antonio Mario Cardoso, 13 - 2º, Lisbonne, Portugal.

Hisashi TANIKAWA

Professor of Law at Seiki University; Secretary of J.M.L.A. Home : 30-7, Kichijoji-Kitamachi 1 chome, Musashino-shi. Postal code 108. Office : Seikei University. 3-1, Kichijoji-Kitamachi 3 chome, Musashino-shi. Postal code 108, Japan.

William TETLEY

Advocate, c/o Messrs Martineau, Walker, Allison, Beaulieu, Tetley and Phelan, 3400 Exchange Tower, Place Victoria, Montreal, 3, Quebec, Canada. Canada.

Søren M. THORSEN

Advocate, 17, Frederiksgade, 1265 Copenhague, Denmark.

Shûzo TODA

Professor at the Faculty of Law of the University of Chûo, 9-15, 2 Chome, Sakurazutsumi, Musashino-Shi, Tokyo, Japan.

Alexandre TSIRINTANIS

Ancien Président de l'Association Hellénique de Droit Maritime, Professeur à l'Université, 29, rue Lycabettou, Athènes, 135, Grèce.

Rodrigo URIO GONZALEZ

Ancien Président de l'Association Espagnole de Droit Maritime, Catedrático de Derecho Mercantil. Núñez de Balboa, 48, Madrid 1, Espagne.

André VAES

Avocat, Van Schoonbekestraat, 1, 2000 Antwerpen, Belgique.

Themistoclis VALSAMAKIS

Avocat à la Cour, Meragon Laikis, Trapézis, Le Pirée, Grèce.

Carlo VAN DEN BOSCH

Avocat, Vice-Président, Secrétaire Général honoraire du Comité Maritime International, Secrétaire de l'Association Belge de Droit Maritime, 30, Schermersstraat, 2000 Antwerpen, Belgique.

Baron F. VAN DER FELTZ

Avocat, Président Ass. Néerlandaise, Herengracht 499, Amsterdam, Pays-Bas.

Jean VAN RYN

Avocat, Professeur à l'Université de Bruxelles, Secrétaire-général de l'Association Belge de Droit Maritime, 62, Avenue du Vert-Chasseur, 1180 Bruxelles, Belgique.

Léo VAN VARENBERGH

Docteur en droit, Dispacheur, Firme Henry Voet-Génicot, Professeur à l'Institut Supérieur de Commerce de Bruxelles, 24, rue de Locht, 1030 Bruxelles, Belgique.

R. de la VEGA

Avocat, Calle 25 de Mayo 489 - 5º p., Buenos-Aires, Argentine.

Dr. Ramon VELA COBOS

President of the Asociacion Ecuatoriana de Derecho Maritimo. P.O. Box 6371, Guayaquil, Ecuador.

Henri VOET

Dispacheur, Firme Henry Voet-Genicot, 17, Borzestraat, 2000 Antwerpen, Belgique.

Reinhart VOGLER

Vice-President of the Hanseatisches Oberlandesgericht, Lindenstrasse, 10, Aumühle-bei-Hamburg, Germany

Kurt VON LAUN

Mitglied des Vorstandes, Flughafen Frankfurt-am-Main A.G., 6, Frankfurt-am-Main, Germany.

Oscar VON STRITZKY

Manager of the Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft, Alter Wall, 12,
Hamburg 11, Germany.

Jean WAROT

Avocat à la Cour, Président de l'Association Française du Droit Maritime,
71, Boulevard Raspail, Paris VIe, France.

Victor WENZELL

Advocate, Managing Director of the Danish Shipowners' Association, Ama-
liegade, 33, Copenhagen K., Denmark.

R. WOLFSON

Advocate, Haazmuth Road, 63, Haifa, Israël.

The Honourable Mr. Justice WRIGHT

Advocate, Former President of the Canadian Maritime Law Association,
The Supreme Court of Ontario, Osgoode Hall, Toronto 1, Ontario, Canada.

Stanley R. WRIGHT

Advocate, Burlingham, Underwood, Barron, Wright & White. Former Vice-
President, M.L.A. of the United States, 26 Broadway, New York, N.Y. 10004
U.S.A.

Benjamin W. YANCEY

Former President of the M.L.A. of the U.S.A., International Trade Market
Building, 2, Canal Street, New Orleans, La. 70130, USA.

Makato YAZAWA

Professor at the Faculty of Law of the University of Tokyo, 52, Tsurumi-
chō, Tsurumi-ku, Yokohama, Japan.

Fujio YONEDA

Vice-Président of the Japanese Shipowners' Association; Vice-President of
J.M.L.A. Home : 10-6, Kakinokizaka 1, chome, Meguro-ku, Tokyo. Postal
code 152. Office : The Japan Shipowners' Association. Osaka Building 2-2,
Uchisaiwai-cho 1 chome, Chiyoda-ku Tokyo. Postal code 100, Japan.

CONFERENCES

CONFERENCES OF THE INTERNATIONAL MARITIME COMMITTEE

I. BRUSSELS - 1897

President : Mr. Auguste BEERNAERT.

Subjects : Organization of the International Maritime Committee — Collision. — Shipowners' Liability.

II. ANTWERP - 1898

President : Mr. Auguste BEERNAERT.

Subjects : Liability of Owners of sea-going vessels

III. LONDON - 1899

President : Sir Walter-PHILLIMORE.

Subjects : Collisions in which both ships are to blame. — Shipowners' liability.

IV. PARIS - 1900

President : Mr. LYON-CAEN.

Subjects : Assistance, salvage and duty to tender assistance. — Jurisdiction in collision matters.

V. HAMBURG - 1902

President : Dr. Friedrich SIEVEKING.

Subjects : International Code on Collision and Salvage at sea. — Jurisdiction in collision matters. — Conflict of laws as to ownership of vessels. — Mortgages and Liens on ships.

VI. AMSTERDAM - 1904

President : Mr. E.N. RAHUSEN.

Subjects : Conflicts of law in the matter of Mortgages and Liens on ships. — Jurisdiction in collision matters. — Limitation of Shipowners' Liability.

VII. LIVERPOOL - 1905

President : Sir William R. KENNEDY.

Subjects : Limitation of Shipowners' Liability. — Conflict of Laws as to Maritime Mortgages and Liens. — Brussels Diplomatic Conference.

VIII. VENICE - 1907

President : Mr. Alberto MARGHIERI.

Subjects : Limitation of Shipowner's Liability. — Maritime Mortgages and Liens. — Conflict of laws as to Freight.

CONFERENCES DU COMITE MARITIME INTERNATIONAL

I. BRUXELLES - 1897

Président : M. Auguste BEERNAERT.

Sujets : Organisation du Comité Maritime International. — Abordage. — Responsabilité des propriétaires de navires.

II. ANVERS - 1898

Président : M. Auguste BEERNAERT.

Sujets : Responsabilité des propriétaires de navires de mer.

III. LONDRES - 1899

Président : M. Walter PHILLIMORE.

Sujets : Abordages dans lesquels les deux navires sont fautifs. — Responsabilité des propriétaires de navires.

IV. PARIS - 1900

Président : M. LYON-CAEN.

Sujets : Assistance, sauvetage et l'obligation de prêter assistance. — Compétence en matière d'abordage.

V. HAMBOURG - 1902

Président : Friedrich SIEVEKING.

Sujets : Code international pour l'abordage et le sauvetage en mer. — Compétence en matière d'abordage. — Conflits de lois concernant la propriété des navires. — Priviléges et hypothèques sur navires.

VI. AMSTERDAM - 1904

Président : M. E.N. RAHUSEN.

Sujets : Conflits de lois en matières de priviléges et hypothèques sur navires. — Compétence en matière d'abordage. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires.

VII. LIVERPOOL - 1905

Président : M. William R. KENNEDY.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires. — Conflits de lois en matière de priviléges et hypothèques. — Conférence Diplomatique de Bruxelles.

VIII. VENISE - 1907

Président : M. Alberto MARGHIERI.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires. — Priviléges et hypothèques maritimes. — Conflits de lois relatifs au fret.

IX. BREMEN - 1909

President : Dr. Friedrich SIEVEKING.

Subjects : Conflict of laws as to Freight. — Compensation in respect of personal injuries. — Publicity of Maritime Mortgages and Liens.

X. PARIS - 1911

President : Mr. Paul GOVARE.

Subjects : Limitation of Shipowners' Liability in the event of loss of life or personal injury. — Freight.

XI. COPENHAGEN - 1913

President : Dr. J.H. KOCH.

Subjects : London Declaration 1909. — Safety of Navigation. — International Code of Affreightment. — Insurance of ennemy property.

XII. ANTWERP - 1921

President : Mr. Louis FRANCK.

Subjects : International Conventions relating to Collision and Salvage at sea. — Limitation of Shipowners' Liability. — Maritime Mortgages and Liens. — Code of Affreightment. — Exonerating clauses.

XIII. LONDON - 1922

President : Sir Henry DUKE.

Subjects : Immunity of State-owned ships. — Maritime Mortgages and Liens. — Exonerating clauses in Bills of lading.

XIV. GOTHENBURG - 1923

President : Mr. Eliel LöFGREN.

Subjects : Compulsory insurance of passengers. — Immunity of State-owned ships. — International Code of Affreightment. — International Convention on Bills of Lading.

XV. GENOA - 1925

President : Dr. Francesco BERLINGIERI.

Subjects : Compulsory Insurance of passengers. — Immunity of State-owned ships. — International Code on Affreightment. — Maritime Mortgages and Liens.

XVI. AMSTERDAM - 1927

President : Mr. B.C.J. LODER.

Subjects : Compulsory insurance of passengers. — Letters of indemnity. — Ratification of the Brussels Conventions.

XVII. ANTWERP - 1930

President : Mr. Louis FRANCK.

Subjects : Ratification of the Brussels Conventions. — Compulsory insurance of passengers. Jurisdiction and penal sanctions in matters of collision at sea.

IX. BREME - 1909

Président : Dr. Friedrich SIEVEKING.

Sujets : Conflits de lois relatifs au fret. — Indemnisation concernant des lésions corporelles. — Publication des priviléges et hypothèques maritimes.

X. PARIS - 1911

Président : M. Paul GOVARE.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires en cas de perte de vie ou de lésions corporelles. — Fret.

XI. COPENHAGUE - 1913

Président : Dr. J.H. KOCH.

Sujets : Déclaration de Londres 1909. — Sécurité de la navigation — Code international de l'affrètement. — Assurance de propriétés ennemis.

XII. ANVERS - 1921

Président : M. Louis FRANCK.

Sujets : Convention internationale concernant l'abordage et le sauvetage en mer. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer. — Priviléges et hypothèques maritimes. — Code de l'affrètement. — Clauses d'exonérations dans les connaissances.

XIII. LONDRES - 1922

Président : M. Henry DUKE.

Sujets : Immunité des navires d'Etat. — Priviléges et hypothèques maritimes — Clauses d'exonération dans les connaissances.

XIV. GOTHEMBOURG - 1923

Président : M. Eliel LÖFGREN.

Sujets : Assurance obligatoire des passagers. — Immunité des navires d'Etat. — Code international de l'affrètement. — Convention internationale des connaissances.

XV. GENES - 1925

Président : Dr. Francesco BERLINGIERI.

Sujets : Assurance obligatoire des passagers. — Immunité des navires d'Etat. — Code international de l'affrètement. — Priviléges et hypothèques maritimes.

XVI. AMSTERDAM - 1927

Président : M. B.C.J. LODER.

Sujets : Assurance obligatoire des passagers. — Lettres de garantie. — Ratification des Conventions de Bruxelles.

XVII. ANVERS - 1930

Président : M. Louis FRANCK.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles. — Assurance obligatoire des passagers. — Compétence et sanctions pénales en matière d'abordage en mer.

XVIII. OSLO - 1933

President : Mr. Edvin ALTEN.

Subjects : Ratification of the Brussels Convention. — Civil and penal jurisdiction in matters of collision on the high seas. — Provisional arrest of ships. — Limitation of Shipowners' Liability.

XIX. PARIS - 1937

President : Mr. Georges RIPERT.

Subjects : Ratification of the Brussels Convention. — Civil and penal jurisdiction in the event of collision at sea. — Provisional arrest of ships. — Commentary on the Brussels Conventions. — Assistance and Salvage of and by aircraft at sea.

XX. ANTWERP - 1947

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Ratification of the Brussels Conventions, more especially of the Convention on Immunity of State-owned ships. — Revision of the Convention on Limitation of the Liability of Owners of sea-going vessels and of the Convention on Bills of Lading. — Examination of the three draft-conventions adopted at the Paris Conference 1937. — Assistance and Salvage of and by Aircraft. — York and Antwerp Rules; rate of interest.

XXI. AMSTERDAM - 1949

President : Prof. J. OFFERHAUS.

Subjects : Ratification of the Brussels International Conventions. — Revision of the York-Antwerp Rules 1924. — Limitation of Shipowners' Liability (Gold Clauses). — Combined Through Bills of Lading. — Revision of the draft-Convention of provisional arrest of ships. — Draft of creation of an International Court for Navigation by Sea and by Air.

XXII. NAPLES - 1951

President : Mr. Amadeo GIANNINI.

Subjects : Brussels International Conventions. — Draft-convention relating to Provisional Arrest of Ships. — Limitation of the liability of the Owners of Sea-going Vessels and Bills of Lading (Revision of the Gold clauses). — Revision of the Convention of Maritime Hypothecations and Mortgages. — Liability of Carriers by Sea towards Passengers. — Penal Jurisdiction in matters of collision at Sea.

XXIII. MADRID - 1955

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Limitation of Shipowners' Liability. — Liability of Sea Carriers towards passengers. — Stowaways. — Marginal clauses and letters of indemnity.

XVIII. OSLO - 1933

Président : M. Edvin ALTEN.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles. — Compétences civile et pénale en matière d'abordage en haute mer. — Saisie conservatoire de navires. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires.

XIX. PARIS - 1937

Président : M. Georges RIPERT.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles. — Compétences civile et pénale en matière d'abordage en mer. — Saisie conservatoire de navires. — Commentaires sur les Conventions de Bruxelles. — Assistance et Sauvetage de et par avions en mer.

XX. ANVERS - 1947

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles, plus spécialement de la Convention relative de l'immunité des navires d'Etat. — Revision de la Convention sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer et de la Convention sur les connaissances. — Examen des trois projets de conventions adoptés à la Conférence de Paris de 1936. — Assistance et sauvetage de et par avions en mer. — Règles de York et d'Anvers. — Taux d'intérêt.

XXI. AMSTERDAM - 1949

Président : Prof. J. OFFERHAUS.

Sujets : Ratification des Conventions internationales de Bruxelles. — Revision des règles de York-Anvers 1924. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires (clause or). — Connaissances directs combinés. — Revision du projet de convention relatif à la saisie conservatoire de navires. — Projet de création d'une cour internationale pour la navigation par mer et par air.

XXII. NAPLES - 1951

Président : M. Amedeo GIANNINI.

Sujets : Conventions internationales de Bruxelles. — Projet de Convention concernant la saisie conservatoire de navires. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer. — Connaissances (Revision de la clause-or). — Revision de la Convention des hypothèques et priviléges maritimes. — Responsabilité des transporteurs par mer à l'égard des passagers. — Compétence pénale en matière d'abordage en mer.

XXIII. MADRID - 1955

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Limitation des responsabilités des propriétaires de navires. — Responsabilité des transporteurs par mer à l'égard des passagers. — Passagers clandestins. — Clauses marginales et lettres de garantie.

XXIV. RIJEKA - 1959

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Liability of operators of nuclear ships. — Revision of Article X of the International Conventions for the Unification of certain Rules of law relating to Bills of Lading. — Letters of Indemnity and Marginal clauses. — Revision of article XIV of the International Convention for the Unification of certain rules of law relating to assistance and salvage at sea. — International Statute of Ships in Foreign ports. — Registry of operators of ships.

XXV. ATHENS - 1962

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Damages in Matters of Collision. — Letters of Indemnity. — International Statute of Ships in Foreign Ports. — Registry of Ships. — Coordination of the Conventions on Limitation and on Mortgages. — Demurrage and Despatch Money. — Liability of Carriers of Luggage.

XXVI. STOCKHOLM - 1963

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Bills of Lading. — Passengers Luggage. — Ships under construction.

XXVII. NEW YORK - 1965

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Revision of the Convention on Maritime Liens and Mortgages.

XXVIII. TOKYO - 1969

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Torrey Canyon. — Combined Transports. — Coordination of International Conventions relating to Carriage by Sea of Passengers and their luggage.

XXIV. RIJEKA - 1959

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Responsabilité des exploitants de navires nucléaires. — Revision de l'article X de la Convention internationale pour l'unification de certaines règles de droit en matière de connaissances. — Lettres de garantie et clauses marginales. — Revision de l'article XIV de la Convention internationale pour l'unification de certaines règles de droit relatives à l'assistance et au sauvetage en mer. — Statut international des navires dans des ports étrangers. — Enregistrement des exploitants de navires.

XXV. ATHENES - 1962

Président : M. Albert LILAR.

Sujet : Dommages et intérêts en matière d'abordage. — Lettres de garantie. — Statut international des navires dans des ports étrangers. — Enregistrement des navires. — Coordination des conventions sur la limitation et les hypothèques. — Surestaries et primes de célérité. — Responsabilité des transporteurs des bagages.

XXVI. STOCKHOLM - 1963

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Connaissances. — Bagages de passagers. — Navires en construction.

XXVII. NEW YORK - 1965

Président : M. Albert LILAR.

Sujet : Revision de la Convention sur les Priviléges et Hypothèques maritimes.

XXVIII. TOKYO - 1969

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : « Torrey Canyon ». — Transport combiné. — Coordination des Conventions relatives au transport par mer de passagers et de leur bagages.

**STATEMENT OF
RATIFICATIONS AND ACCESSIONS**

**ETAT DES
RATIFICATIONS ET ADHESIONS**

STATEMENT OF THE
RATIFICATIONS - ACCESSIONS (*)

OF THE

INTERNATIONAL MARITIME CONVENTIONS

(List submitted by the Ministère des Affaires Etrangères de Belgique
the 1st January 1970)

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

COLLISIONS

BETWEEN VESSELS

Signed at Brussels on September 23rd, 1910

RATIFICATION

Austria	February 1st, 1913
Belgium	February 1st, 1913
Brazil	December 31st, 1913
Denmark	June 18th, 1913
France	February 1st, 1913
Germany (**)	February 1st, 1913
Great Britain	February 1st, 1913
Greece	September 29th, 1913
Hungary	February 1st, 1913
Ireland	February 1st, 1913
Italy	June 2nd, 1913
Japan	January 12th, 1914
Mexico	February 1st, 1913
Nicaragua	July 18th, 1913
Netherlands	February 1st, 1913
Norway	November 12th, 1913
Portugal	July 25th, 1913
Rumania	February 1st, 1913
Russia	February 1st, 1913
Sweden	November 12th 1913

(*) The text contained in the Conventions was published in the volume dealing with the Athens Conference and the following volumes.

(*) German Federal Republic : Put again into force from November 1st 1953 between, on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland, Uruguay, New Zealand, Rumania and the U.R.S.S.

ETAT DES
RATIFICATIONS - ADHESIONS (*)
DES

CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT MARITIME
(Liste communiquée par le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique)
le 1er janvier 1970

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE D'

ABORDAGE

Bruxelles, le 23 septembre 1910

RATIFICATION :

Allemagne (**)	1er février 1913
Autriche	1er février 1913
Belgique	1er février 1913
Brésil	31 décembre 1913
Danemark	18 juin 1913
France	1er février 1913
Grande-Bretagne	1er février 1913
Grèce	29 septembre 1913
Hongrie	1er février 1913
Irlande	1er février 1913
Italie	2 juin 1913
Japon	12 janvier 1914
Mexique	1er février 1913
Nicaragua	18 juillet 1913
Norvège	12 novembre 1913
Pays-Bas	1er février 1913
Portugal	25 juillet 1913
Roumanie	1er février 1913
Russie	1er février 1913
Suède	12 novembre 1913

(*) Le texte des Conventions a été publié dans le volume consacré à la Conférence d'Athènes et les volumes suivants.

(**) République Fédérale d'Allemagne : Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne, de l'Uruguay, de la Nouvelle-Zélande, de la Roumanie et de l'U.R.S.S. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1958).

ACCESSION

Argentine	February 28th, 1922
Australia	September 9th, 1930
Canada	September 25th, 1914
Ceylon	February 1st, 1913
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Danzig	June 2nd, 1922
Egypt	November 29th, 1943
Spain	November 17th, 1923
Estonia	May 15th, 1929
Finland	July 17th, 1923
Great Britain	
East-Africa	February 1st, 1913
<i>Bahamas, Barbadoes, Bermuda, Cyprus, Falkland, Fiji, Gambia, Ghana, Gibraltar, Gilbert and Ellice, Guiana, British Honduras, Hong-Kong</i>	
<i>Jamaica, (Caimans, Caicos and Turk's Isl.)</i>	February 1st, 1913
<i>Labuan, Leeward Isles (Antigua, Dominica, Montserrat, St. Christopher-Nevis, British Virgin Islands)</i>	
<i>Federated Malay States</i>	February 1st, 1913
<i>Malta, Mauritius, Southern Nigeria, Norfolk</i>	February 1st, 1913
<i>Papua, St-Helena, Salomon, Seychelles, Sierra-Leone, Somaliland, Straits Settlements</i>	February 1st, 1913
<i>Newfoundland</i>	February 1st, 1913
<i>Tobago, Trinidad, Wei-Hai-Wei, Windward (Grenada, St-Lucia, St. Vincent)</i>	March 11th, 1914
Haiti	February 1st, 1913
Iran	August 18th, 1951
Indian Union	April 26th, 1966
Italian Colonies	February 1st, 1913
Latvia	November 9th, 1934
Malgache Republic	August 2nd, 1932
New Zealand	February 1st, 1913
Paraguay	May 19th, 1913
Poland	November 22nd, 1967
Portuguese Colonies	June 2nd, 1922
Switzerland	July 20th, 1914
Turkey	May 28th, 1954
U.R.S.S.	July 4th, 1955
Uruguay	July 10th, 1936
Yugoslavia	July 21st, 1915
	December 31st, 1931

ADHESION :

Argentine	28 février 1922
Australie	9 septembre 1930
Canada	25 septembre 1914
Ceylan	1er février 1913
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Dantzig	2 juin 1922
Egypte	29 novembre 1943
Espagne	17 novembre 1923
Estonie	15 mai 1929
Finlande	17 juillet 1923
Grande-Bretagne	
Afrique Orientale	1er février 1913
Bahamas, Barbades, Bermudes, Chypre, Falkland, Fidji, Gambie, Ghana, Gibraltar, Gilbert et Ellice, Guyane, Honduras Britannique, Hong-Kong	
Jamaïque (Caimans, Caïques et Turques), Labouan, Leeward (Antigoa, Dominique, Montserrat, Saint Christophe, Nevis, Iles Vierges britanniques	1er février 1913
Etats Malais fédérés	
Malte, Maurice, Nigérie du Sud, Norfolk Papoua, Sainte-Hélène, Salomon, Seychelles, Sierra-Léone, Somaliland, Straits Settlements	1er février 1913
Terre-Neuve	1er février 1913
Tobago, Trinité, Wei-Hai-Wei, Windward (Grenade, Sainte-Lucie, Saint-Vincent)	11 mars 1914
Haïti	1er février 1913
Iran	18 août 1951
Colonies italiennes	26 avril 1966
Lettonie	9 novembre 1934
Républ. Malgache	2 août 1932
Nouvelle-Zélande	1er février 1913
Paraguay	19 mai 1913
Pologne	22 novembre 1967
Colonies portugaises	2 juin 1922
Suisse	20 juillet 1914
Turquie	28 mai 1954
Union Indienne	4 juillet 1955
U.R.S.S.	1er février 1913
Uruguay	10 juillet 1936
Yougoslavie	21 juillet 1915
	31 décembre 1931

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

ASSISTANCE AND SALVAGE

AT SEA

AND OPTIONAL PROTOCOL **

Signed at Brussels on September 23rd, 1910

RATIFICATION

Austria	February 1st, 1913
Belgium	February 1st, 1913
Brazil	December 31st, 1913
Denmark	June 18th, 1913
France	February 1st, 1913
Germany (*)	February 1st, 1913
Great Britain	February 1st, 1913
Greece	October 15th, 1913
Hungary	February 1st, 1913
Ireland	February 1st, 1913
Italy	June 2nd, 1913
Japan	January 12th, 1914
Mexico	February 1st, 1913
Netherlands	February 1st, 1913
Norway	November 12th, 1913
Portugal	July 25th, 1913
Rumania	February 1st, 1913
Russia	February 1st, 1913
Sweden	November 12th, 1913
United States of America	February 1st, 1913

ACCESSION :

Algeria	April 13th, 1964
Argentine	February 28th, 1922
Australia	September 9th, 1930
Canada	September 25th, 1914
Ceylon	February 1st, 1913
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Danzig	October 15th, 1921
Dominican (Republ.)	July 23rd, 1968
Egypt	November 19th, 1943

(*) *German Federal Republic* : Put again into force from November 1st 1953 between, on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the allied Powers except Hungary, Poland, Uruguay, New Zealand, Rumania and the U.R.S.S.

(**) Protocol of amendment, Brussels, May 27th, 1967.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE D'
ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE MARITIMES
ET PROTOCOLE DE SIGNATURE**

Bruxelles, le 23 septembre 1910

RATIFICATION :

Allemagne (*)	1er février 1913
Autriche	1er février 1913
Belgique	1er février 1913
Brésil	31 décembre 1913
Danemark	18 juin 1913
Etats-Unis d'Amérique	1er février 1913
France	1er février 1913
Grande-Bretagne	1er février 1913
Grèce	15 octobre 1913
Hongrie	1er février 1913
Irlande	1er février 1913
Italie	2 juin 1913
Japon	12 janvier 1914
Mexique	1er février 1913
Norvège	12 novembre 1913
Pays-Bas	1er février 1913
Portugal	25 juillet 1913
Roumanie	1er février 1913
Russie	1er février 1913
Suède	12 novembre 1913

ADHESION :

Algérie	13 avril 1964
Argentine	28 février 1922
Australie	9 septembre 1930
Canada	25 septembre 1914
Ceylan	1er février 1913
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Dantzig	15 octobre 1921
Dominicaine (Republ.)	23 juillet 1968
Egypte	19 novembre 1943

(*) *République Fédérale d'Allemagne* : Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne, de l'Uruguay, de la Nouvelle-Zélande, de la Roumanie et de l'U.R.S.S. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1953).

(**) Protocole de modification, Bruxelles, 27 mai 1967.

Spain	November 17th, 1923
Estonia	May 15th, 1929
Finland	July 17th, 1923
Great Britain	
East-Africa	February 1st, 1913
Bahamas, Barbadoes, Bermuda	February 1st, 1913
Cyprus, Gold Coast, Falkland, Fiji, Gambia, Ghana, Gibraltar, Gilbert and Ellice, Guiana, British Honduras, Hong-Kong	
Jamaica, (Caimans, Caicos and Turk's Isl.)	February 1st, 1913
Labuan, Leeward Isles (antigoa, Dominica, Montserrat, St-Christopher-Nevis, British Virgin Islands)	
Federated Malay States	February 1st, 1913
Malta, Mauritius, Southern Nigeria, Norfolk	February 1st, 1913
Papua, St-Helena, Salomon, Seychelles, Sierra-Leone, Somaliland, Straits Settlements	February 1st, 1913
Newfoundland	February 1st, 1913
Tobago, Trinidad, Wei-Hai-Wei, Windward, (Grenada, St-Lucia, St-Vincent)	March 11th, 1914
Haiti	February 1st, 1913
Indian Union	August 18th, 1951
Iran	February 1st, 1913
Erythrea, Italian Somali	April 26th, 1966
Italian Colonies	November 9th, 1934
Latvia	November 9th, 1934
Malgache Republic	August 2nd, 1932
New Zealand	February 1st, 1913
Paraguay	May 19th, 1913
Poland	November 22nd, 1967
Colonies of Portugal	October 15th, 1921
Switzerland	July 20th, 1914
Turkey	May 28th, 1954
U.R.S.S.	July 4th, 1955
Uruguay	July 10th, 1936
Yugoslavia	July 21st, 1915
	December 31st, 1931

Espagne	17 novembre 1923
Estonie	15 mai 1929
Finlande	17 juillet 1923
Grande-Bretagne	
Afrique Orientale	1er février 1913
Bahamas, Barbades, Bermudes	1er février 1913
Chypre, Côte d'Or, Falkland, Fidji, Gambie, Ghana, Gibraltar, Gilbert et Ellice, Guyane, Honduras Britannique, Hong-Kong	
Jamaïque (Caïmans, Caïques et Turques), Labouan, Leeward (Antigoa, Dominique, Montserrat, Saint Christophe, Nevis, Iles Vierges britanniques)	1er février 1913
Etats Malais Fédérés	
Malte, Maurice, Nigérie du Sud, Norfolk Papoua, Sainte-Hélène, Salomon, Seychelles, Sierra-Léone, Somaliland, Straits Settlements	1er février 1913
Terre-Neuve	11 mars 1914
Tobago, Trinité, Wei-Hai-Wei, Windward (Grenade, Sainte Lucie, Saint-Vincent)	
Haïti	1er février 1913
Iran	18 août 1951
Erythrée, Somalie italienne	26 avril 1966
Colonies italiennes	9 novembre 1934
Lettonie	9 novembre 1934
Républ. Malgache	2 août 1932
Nouvelle-Zélande	1er février 1913
Paraguay	19 mai 1913
Pologne	22 novembre 1967
Colonies portugaises	15 octobre 1921
Suisse	20 juillet 1914
Turquie	28 mai 1954
Union Indienne	4 juillet 1955
U.R.S.S.	1er février 1913
Uruguay	10 juillet 1936
Yougoslavie	21 juillet 1915
	31 décembre 1931

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO THE
LIMITATION
OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS
AND PROTOCOL OF SIGNATURE
Signed at Brussels on August 25th, 1924

RATIFICATION :

Belgium	June 2nd, 1930
Brazil	April 28th, 1931
Denmark	June 2nd, 1930
France	August 23rd, 1935
Hungary	June 2nd, 1930
Malgache Republic	August 23rd, 1935
Norway	October 10th, 1933
Poland	October 26th, 1936
Portugal	June 2nd, 1930
Spain	June 2nd, 1930
Sweden	July 1st, 1938

ACCESSION :

Dominican Republic	July 23rd, 1958
Finland	July 12th, 1934
Monaco	May 15th, 1931
Turkey	July 4th, 1955

DENUNCIATION :

Denmark	June 30th 1963 (*)
Finland	June 30th, 1963 (*)
Norway	June 30th, 1963 (*)
Sweden	June 30th, 1963 (*)

(*) These denunciations are effective since the 1st of July, 1964.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES CONCERNANT LA

LIMITATION

DE LA RESPONSABILITE DES PROPRIETAIRES
DE NAVIRES DE MER ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 25 août 1924

RATIFICATION :

Belgique	2 juin 1930
Brésil	28 avril 1931
Danemark	2 juin 1930
Espagne	2 juin 1930
France	23 août 1935
Hongrie	2 juin 1930
Républ. Malgache	23 août 1935
Norvège	10 octobre 1933
Pologne	26 octobre 1936
Portugal	2 juin 1930
Suède	1er juillet 1938

ADHESION

Dominicaine (République)	23 juillet 1958
Finlande	12 juillet 1934
Monaco	15 mai 1931
Turquie	4 juillet 1955

DENONCIATION

Danemark	30 juin 1963 (*)
Finlande	30 juin 1963 (*)
Norvège	30 juin 1963 (*)
Suède	30 juin 1963 (*)

(*) Les dénonciations ont sorti leurs effets le 1er juillet 1964.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES OF LAW RELATING TO

BILLS OF LADING

AND PROTOCOL OF SIGNATURE

Signed at Brussels on August 25th, 1924

RATIFICATION

Belgium	June 2nd, 1930
France	January 4th, 1937
Germany (*)	July 1st, 1939
Great Britain and Northern Ireland	June 2nd, 1930
Hungary	June 2nd, 1930
Italy	October 7th, 1938
Japan	July 1st, 1957
Poland	October 26th, 1936
Rumania	August 4th, 1937
Spain	June 2nd, 1930
United States of America	June 29th, 1937
Yugoslavia	April 17th, 1959

ACCESSION :

Algeria	April 13th, 1964
Argentine	April 19th, 1961
Australia	July 4th, 1955
Papua and Norfolk	July 4th, 1955
Nauru and New Guinea	July 4th, 1955
Ceylon	December 2nd, 1930
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Côte d'Ivoire	December 15th, 1961
Denmark	July 1st, 1938
Egypt	November 19th, 1943
Finland	July 1st, 1939
Great Britain	
Ascension	November 3rd, 1931
Bahamas, Barbadoes, Bermuda, Northern	
Borneo, Cameroons, Cyprus, Gold Coast,	
Falkland, Fiji, Gambia, Gibraltar, Gilbert	
and Ellice, Guiana, British Honduras,	

(*) *German Federal Republic* : Put again into force from November 1st 1953 between on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland and Rumania. Extended to Berlin with effect November 1st 1953.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE

CONNAISSEMENT

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 25 août 1924

RATIFICATION

Allemagne (*)	1er juillet 1939
Belgique	2 juin 1930
Espagne	2 juin 1930
Etats-Unis d'Amérique	29 juin 1937
France	4 janvier 1937
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	2 juin 1930
Hongrie	2 juin 1930
Italie	7 octobre 1938
Japon	1er juillet 1957
Pologne	26 octobre 1936
Roumanie	4 août 1937
Yougoslavie	17 avril 1959

ADHESION

Algérie	13 avril 1964
Argentine	19 avril 1961
Australie	4 juillet 1955
Papouasie et Norfolk	4 juillet 1955
Nauru et Nouvelle-Guinée	4 juillet 1955
Ceylan	2 décembre 1930
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Côte d'Ivoire	15 décembre 1965
Danemark	1 juillet 1938
Egypte	19 novembre 1943
Finlande	1er juillet 1939
Grande-Bretagne	
Ascension	3 novembre 1931
Bahamas, Barbades, Bermudes, Bornéo du Nord, Cameroun, Chypre, Côte d'Or, Falkland, Fidji, Gambie, Gibraltar, Gil-	

(*) République Fédérale d'Allemagne : Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne et de la Roumanie. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1953). Cette remise en vigueur a été étendue à Berlin avec effet au 1er novembre 1953.

Hong-Kong, Jamaica, (Caimans, Caicos Turk's isl.), Kenya, Leeward (Antigoa, Dominica, Montserrat, St-Christopher-Nevis, British Virgin Islands)	December 2nd, 1930
Federated Malay States	December 2nd, 1930
Unfederated Malay States	December 2nd, 1930
Mauritius, Nigeria	December 2nd, 1930
Sabah (Southern Borneo)	December 2nd, 1930
St-Helena	November 3rd, 1931
Salomon	December 2nd, 1930
Sarawak	November 3rd, 1931
Seychelles, Sierra - Leone, Somaliland, Straits Settlements, Tobago, Tonga, Trinidad, Windward (Grenada, St-Lucia, St-Vincent)	December 2nd, 1930
Zanzibar	December 2nd, 1930
Iran	April 26nd, 1966
Ireland	January 30th, 1962
Israel (Palestine)	September 5th, 1959
Koweit	July 25th, 1969
Malgache Republic	July 13th, 1965
Monaco	May 15th, 1931
Netherlands	August 18th, 1956
Norway	July 1st, 1938
Paraguay	November 22nd, 1967
Peru	October 29th, 1964
Portugal	December 24th, 1931
Overseas Territories	February 2nd, 1952
Sweden	July 1st, 1938
Switzerland	May 28th, 1954
Tanganyika	December 3th, 1962
Turkey	July 4th, 1955

bert et Ellice, Guyane, Honduras Britannique, Hong-Kong, Jamaïque, (Caïmans, Caïques et Turques), Kenya, Leeward (Antigua, Dominique, Montserrat, Saint-Christophe-Nevis, Iles Vierges britanniques)	2 décembre 1930
Etats Malais Fédérés	2 décembre 1930
Etats Malais non Fédérés	2 décembre 1930
Leeward	2 décembre 1930
Maurice, Nigeria	2 décembre 1930
Sainte-Hélène	3 novembre 1931
Salomon	2 décembre 1930
Sarawak	3 novembre 1931
Seychelles, Sierra-Léone, Somaliland, Straits Settlements, Tobago, Tonga, Trinité, Windward, (Grenade, Sainte-Lucie, Saint-Vincent)	2 décembre 1930
Zanzibar	2 décembre 1930
Iran	26 avril 1966
Irlande	30 janvier 1962
Israël (Palestine)	5 septembre 1959
Koweit	25 juillet 1969
Républ. Malgache	13 juillet 1965
Malaisie	2 décembre 1930
Monaco	15 mai 1931
Norvège	1er juillet 1938
Paraguay	22 novembre 1967
Pays-Bas	18 août 1956
Pérou	29 octobre 1964
Portugal	24 décembre 1931
Tous les territoires d'outre-mer	2 février 1952
Sabah (Bornéo du Sud)	2 décembre 1930
Suède	1er juillet 1938
Suisse	28 mai 1954
Tanganyika	3 décembre 1962
Turquie	4 juillet 1955

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO MARITIME

LIENS AND MORTGAGES

Signed at Brussels on April 10th, 1926

RATIFICATION :

Belgium	June 2nd, 1930
Brazil	April 23rd, 1931
Denmark	June 2nd, 1930
Estonia	June 2nd, 1930
France	August 23rd, 1935
Hungary	June 2nd, 1930
Italy	December 7th, 1949
Malgache Republic	August 23rd, 1935
Norway	October 10th, 1933
Poland	October 26th, 1936
Rumania	August 4th, 1937
Spain	June 2nd, 1930
Sweden	July 1st, 1938

DENUNCIATION :

Denmark	March 1st, 1965
Finland	March 1st, 1965
Norway	March 1st, 1965
Sweden	March 1st, 1965

ACCESSION :

Algeria	April 13th, 1964
Argentine	April 19th, 1961
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Finland	July 12th, 1934
Haiti	March 19th, 1965
Iran	September 8th, 1966
Lebanon	March 18th, 1969
Monaco	May 15th, 1931
Portugal	December 24th, 1931
Switzerland	May 28th, 1954
Syria	February 14th, 1951
Turkey	July 4th, 1955

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES RELATIVES AUX
PRIVILEGES ET HYPOTHEQUES MARITIMES
ET PROTOCOLE DE SIGNATURE
Bruxelles, le 10 avril 1926

RATIFICATION :

Belgique	2 juin 1930
Brésil	23 avril 1931
Danemark	2 juin 1930
Espagne	2 juin 1930
Estonie	2 juin 1930
France	23 août 1935
Hongrie	2 juin 1930
Italie	7 décembre 1949
Républ. Malgache	23 août 1935
Norvège	10 octobre 1933
Pologne	26 octobre 1936
Roumanie	4 août 1937
Suède	1er juillet 1938

DENONCIATION :

Danemark	1er mars 1965
Finlande	1er mars 1965
Norvège	1er mars 1965
Suède	1er mars 1965

ADHESION :

Algérie	13 avril 1964
Argentine	19 avril 1961
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Finlande	12 juillet 1934
Haïti	19 mars 1965
Iran	8 septembre 1966
Liban	18 mars 1969
Monacao	15 mai 1931
Portugal	24 décembre 1931
Suisse	28 mai 1954
Syrie	14 février 1951
Turquie	4 juillet 1955

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES CONCERNING THE
IMMUNITY OF STATE-OWNED SHIPS

Signed at Brussels on April 10th, 1926

AND ADDITIONAL PROTOCOL
(Brussels, May 24th, 1934)

RATIFICATION :

Belgium	January 8th, 1936
Brazil	January 8th, 1936
Chile	January 8th, 1936
Denmark	November 16th, 1950
Estonia	January 8th, 1936
France	July 27th, 1955
Germany (*)	June 27th, 1936
Hungary	January 8th, 1936
Italy	January 27th, 1937
Italian Colonies	January 27th, 1937
Malgache Republic	July 27th, 1955
Netherlands	July 8th, 1936
Curaçao, Netherlands Indies, Surinam	July 8th, 1936
Norway	April 25th, 1939
Poland	January 8th, 1936
Portugal	June 27th, 1938
Rumania	August 4th, 1937
Sweden	July 1st, 1938

ACCESSION :

Arab Syrian Republic	October 4th, 1962
Argentine	April 19th, 1961
Congo Democr. Republ.	Juli 17th, 1967
Greece	May 19th, 1951
Switzerland	May 28th, 1954
Turkey	July 4th 1955
United Arab Republic	February 17th, 1960

DENUNCIATION :

Poland	March 17th, 1952
---------------	------------------

(*) *German Federal Republic* : Put again into force from November 1st 1953 between on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland and Rumania.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES CONCERNANT LES

IMMUNITES DES NAVIRES D'ETAT

Bruxelles, le 10 avril 1926

ET PROTOCOLE ADDITIONNEL
(Bruxelles, le 24 mai 1934)

RATIFICATION :

Allemagne (*)	27 juin 1936
Belgique	8 janvier 1936
Brésil	8 janvier 1936
Chili	8 janvier 1936
Danemark	16 novembre 1950
Estonie	8 janvier 1936
France	27 juillet 1955
Hongrie	8 janvier 1936
Italie	27 janvier 1937
Colonies italiennes	27 janvier 1937
Républ. Malgache	27 juillet 1955
Norvège	25 avril 1939
Pays-Bas	8 juillet 1936
Curaçao, Indes néerlandaises, Surinam	8 juillet 1936
Pologne	8 janvier 1936
Portugal	27 juin 1938
Roumanie	4 août 1937
Suède	1er juillet 1938

ADHESION :

Argentine	19 avril 1961
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Grèce	19 mai 1951
République Arabe Unie	17 février 1960
République Arabe Syrienne	4 octobre 1962
Suisse	28 mai 1954
Turquie	4 juillet 1955

DENONCIATION :

Pologne	17 mars 1952
---------	--------------

(*) République Fédérale d'Allemagne : Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne et de la Roumanie. (Accords de Bruxelles des 29 septembre et 13 octobre 1953).

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

CIVIL JURISDICTION

IN MATTERS OF COLLISION

Signed at Brussels on May 10th, 1952

RATIFICATION :

Belgium	April 10th, 1961
Egypt	August 24th, 1955
France	May 25th, 1957
Great Britain and Northern Ireland	March, 18th, 1959
Greece	March 15th, 1965
Holy Seat	August 10th, 1956
Portugal	May 4th, 1957
Spain	December 8th, 1953
Yugoslavia	March 14th, 1955

ACCESSION :

Algeria	August 18th, 1964
Argentine	April 19th, 1961
Cambodia	November 12th, 1956
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Costa Rica	July 13th, 1963
France	
Overseas Territories, Togo and Cameroun	April 23rd, 1958
Great Britain	
Sarawak	August 28th, 1962
Guiana, Fiji, Gibraltar, Hong-Kong, Mau- ritius, Northern Borneo, Seychelles	March 29th, 1963
British Virgin Islands	May 29th, 1963
Bermuda	May 30rd, 1963
Antigua, Caiman Islands, Bahamas, Domi- nica, Grenada, Montserrat, St. Christopher, Nevis, Anguilla, St. Helena, St. Lucia, St. Vincent	May 12th, 1965
British Honduras, Salomon Isles, Gilbert and Ellice Isles, Caecos and Turk's Isles Guernsey	September 21st, 1965
Falkland Islands and dependencies	December 8th, 1966
Malgache Republ.	October 17th, 1969
Nigeria	April 23rd, 1958
Paraguay	November 7th, 1963
Switzerland	November 22nd, 1967
	May 28th, 1954

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES RELATIVES A LA

COMPETENCE CIVILE

EN MATIERE D'ABORDAGE

Bruxelles, le 10 mai 1952

RATIFICATION :

Belgique	10 avril 1961
Egypte	24 août 1955
Espagne	8 décembre 1953
France	25 mai 1957
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 mars 1959
Grèce	15 mars 1965
Portugal	4 mai 1957
Saint Siège	10 août 1956
Yougoslavie	14 mars 1955

ADHESION :

Algérie	18 août 1964
Argentine	19 avril 1961
Cambodge	12 novembre 1956
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Costa Rica	13 juillet 1955
France	
Territoires d'Outre-Mer, Togo,	
Cameroun	23 avril 1958
Grande-Bretagne	
Antigua, Iles Caïman, Bahamas, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Christophe, Nevis, Anguilla, St. Hélène, St. Lucie, St. Vincent	12 mai 1965
Bermudes	30 mai 1963
Guyane, Iles Fidji, Gibraltar, Hong-Kong, Ile Maurice, Borneo septentrional, Seychelles	29 mars 1963
Honduras britannique, Ile Salomon, Iles Gilbert et Ellice, Iles Turques et Caïques Iles Vierges britanniques	21 septembre 1965
Sarawak	29 mai 1963
Guernesey	28 août 1962
Iles Falkland et dépendances	8 décembre 1966
Républ. Malgache	17 octobre 1969
Nigeria	23 avril 1958
Paraguay	7 novembre 1963
Suisse	22 novembre 1967
	28 mai 1954

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

PENAL JURISDICTION
IN MATTERS OF COLLISION OR OTHER INCIDENTS
OF NAVIGATION

Signed at Brussels on May 10th, 1952

RATIFICATION :

Belgium	April 10th, 1961
Egypt	August 24th, 1955
France	May 20th, 1955
Great Britain and Northern Ireland	March 18th, 1959
Greece	March 15th, 1965
Holy Seat	August 10th, 1956
Portugal	May 4th, 1957
Spain	December 8th, 1953
Yugoslavia	April 21st, 1956

ACCESSION :

Argentine	April 19th, 1961
Burman Union	July 8th, 1953
Cambodia	November 12th, 1956
Congo Democr. Repl.	July 27th, 1967
Costa Rica	July 13th, 1955
France	
Overseas Territories, Togo and Cameroons	April 23rd, 1958
Great Britain	
Sarawak	August 28th, 1962
Guiana, Fidji, Gibraltar, Hong-Kong, Mauritius, Northern Borneo, Seychelles	March 29th, 1963
British Virgin Island	May 29th, 1963
Bermuda	May 30th, 1963
Antigua, Caiman Islands, Bahamas, Do- minica, Grenada, Montserrat, St. Cristo- pher, Nevis, Anguilla, St. Helena, St. Lu- cia, St. Vincent	May 12th, 1965
British Honduras, Salomon Isles, Gilbert and Ellice Isles, Caecos and Turk's Isles	September 21st, 1965
Guernsey	December 8th, 1966
Falkland Islands and dependencies	October 15th, 1969
Haiti	July 17th, 1954
Malgache Republic	April 23rd, 1958
Nigeria	November 7th, 1963
Paraguay	November 22nd, 1967
Switzerland	May 28th, 1954
Republic of Vietnam	November 26th, 1955

**CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
 DE CERTAINES REGLES RELATIVES A LA
 COMPETENCE PENALE
 EN MATIERE D'ABORDAGE ET AUTRES EVENEMENTS
 DE NAVIGATION**
 Bruxelles, le 10 mai 1952

RATIFICATION :

Belgique	10 avril 1961
Egypte	24 août 1955
Espagne	8 décembre 1953
France	20 mai 1955
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 mars 1959
Grèce	15 mars 1965
Portugal	4 mai 1957
Saint Siège	10 août 1956
Yougoslavie	21 avril 1956

ADHESION :

Argentine	19 avril 1961
Cambodge	12 novembre 1956
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Costa Rica	13 juillet 1955
France	
Territoires d'Outre-Mer, Togo, Cameroun	23 avril 1958
Grande-Bretagne	
Antigua, Iles Caïman, Bahamas, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Christophe, Nevis, Anguilla, St. Hélène, St. Lucie, St. Vincent	12 mai 1965
Bermudes	30 mai 1963
Guyane, Iles Fidji, Gibraltar, Hong-Kong, Ile Maurice, Borneo septentrional, Seychelles	29 mars 1963
Honduras britannique, Iles Salomon, Iles Gilbert et Ellice, Iles Turques et Caïques	21 septembre 1965
Iles Vierges britanniques	29 mai 1963
Sarawak	28 août 1962
Guernesey	8 décembre 1966
Iles Falkland et dépendances	15 octobre 1969
Haïti	17 juillet 1954
Républ. Malgache	23 avril 1958
Nigéria	7 novembre 1963
Paraguay	22 novembre 1967
Suisse	28 mai 1954
Union Birmane	8 juillet 1953
Vietnam (République)	26 novembre 1955

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF
CERTAIN RULES RELATING TO THE

ARREST
OF SEA-GOING SHIPS

Signed at Brussels on May 10th, 1952

RATIFICATION :

Belgium	April 10th, 1961
Egypt	August 24th, 1955
France	May 25th, 1957
Great Britain and Northern Ireland	March 18th, 1959
Greece	February 27th, 1966
Holy Seat	August 10th, 1956
Portugal	May 4th, 1957
Spain	December 8th, 1953
Yugoslavia	July 25th, 1967

ACCESSION :

Algeria	August 18th, 1964
Cambodia	November 12th, 1956
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Costa Rica	July 13th, 1955
France	
Overseas Territories, Togo and Cameroons	April 23rd, 1958
Great Britain	
Sarawak	August 28th, 1962
Guiana, Fidji, Gibraltar, Hong-Kong, Isle Maurice, Northern Borneo, Seychelles	March 29th, 1963
British Virgin Islands	May 29th, 1963
Bermuda	May 30th, 1963
Antigua, Caiman Islands, Bahamas, Do- minica, Grenada, Montserrat, St. Cristo- pher, Nevis, Anguilla, St. Helena, St. Lu- cia, St. Vincent	
British Honduras, Salomon Isles, Gilbert and Ellice Isles, Caecos and Turk's Isles	May 12th, 1965
Guernsey	
Falkland Islands and dependencies	
Haiti	September 21st, 1965
Malgache Republic	December 8th, 1966
Nigeria	October 17th, 1969
Paraguay	November 4th, 1954
Switzerland	April 23rd, 1958
	November 7th, 1963
	November 22nd, 1967
	May 28th, 1954

**CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
 DE CERTAINES REGLES SUR LA
 SAISIE CONSERVATOIRE
 DE NAVIRES DE MER**
 Bruxelles, le 10 mai 1952

RATIFICATION :

Belgique	10 avril 1961
Egypte	24 août 1955
Espagne	8 décembre 1953
France	25 mai 1957
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 mars 1959
Grèce	27 février 1966
Portugal	4 mai 1957
Saint Siège	10 août 1956
Yougoslavie	25 juillet 1967

ADHESION :

Algérie	18 août 1964
Cambodge	12 novembre 1956
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Costa Rica	13 juillet 1955
France	
Territoires d'Outre-Mer, Togo, Cameroun	23 avril 1958
Grande-Bretagne	
Antigua, Iles Caïman, Bahamas, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Christophe, Nevis, Anguilla, St. Hélène, St. Lucie, St. Vincent	12 mai 1965
Bermudes	30 mai 1963
Guyane, Iles Fidji, Gibraltar, Hong-Kong, Ile Maurice, Borneo septentrionale, Seychelles	29 mars 1963
Honduras britannique, Iles Salomon, Iles Gilbert et Ellice, Iles Turques et Caïques	21 septembre 1965
Iles Vierges britanniques	29 mai 1963
Sarawak	28 août 1962
Guernesey	8 décembre 1966
Iles Falkland et dépendances	17 octobre 1969
Haïti	4 novembre 1954
République Malgache	23 avril 1958
Nigéria	7 novembre 1963
Paraguay	22 novembre 1967
Suisse	28 mai 1954

INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO THE
LIMITATION
OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS
AND OPTIONAL PROTOCOL
Signed at Brussels on October 1957

RATIFICATION :

Denmark	March 1st, 1965
Finland	August 19th, 1964
France	July 7th, 1959
Great Britain and Northern Ireland	February 18th, 1959
Israel (Palestine)	November 30th, 1967
Netherlands	December 10th, 1965
Norway	March 1st, 1965
Portugal	April 8th, 1968
Spain	July 16th, 1959
Sweden	June 4th, 1964
Switzerland	January 21st, 1966

ACCESSIONS :

Algeria	August 18th, 1964
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Ghana	July 26th, 1959
Great Britain	
Bahamas, Bermuda, British Antarctic Territories, British Honduras, Salomon Islands, Falkland and Dependencies, Fiji, Gibraltar, Gilbert and Ellice, Hong-Kong, Mauritius, Seychelles, British Virgin Islands	August 21st, 1964
Caïman Islands, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Lucia, St. Vincent, Caceos and Turk's Isles and Guernsey and Jersey.	August 4th, 1965
British Guyana	October 21st, 1964
Isle of Man	June 4th, 1964
Singapore	November 18th, 1960
New Hebrides (Franco-British Condominium)	April 17th, 1963
Guiana	December 8th, 1966
Iceland	March 25th, 1966
Iran	October 16th, 1968
Malgache Republic	April 26th, 1966
United Arabian Republic	July 13th, 1965
	September 7th, 1965

(This Convention has not yet come into force)

CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA
LIMITATION
DE LA RESPONSABILITE DES PROPRIETAIRES
DE NAVIRES DE MER
ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 10 octobre 1957

RATIFICATION :

Danemark	1er mars 1965
Espagne	16 juillet 1959
Finlande	19 août 1964
France	7 juillet 1959
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 février 1959
Israël (Palestine)	30 novembre 1967
Norvège	1er mars 1965
Pays-Bas	10 décembre 1965
Portugal	8 avril 1968
Suède	4 juin 1964
Suisse	21 janvier 1966

ADHESION :

Algérie	18 août 1964
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Ghana	26 juillet 1961
Grande-Bretagne	
Guyane	25 mars 1966
Bahamas, Bermudes, Territoires Antarctiques britanniques, Honduras britannique, Iles Salomon, Falkland et Dépendances, Fidji, Gibraltar, Iles Gilbert et Ellice, Hong-Kong, Ile Maurice, Seychelles, Iles Vierges britanniques, Iles Caïman, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Lucie, St. Vincent, Iles Turques et Caïques Baillages de Guernesey et de Jersey	21 août 1964
Guyane Britannique	4 août 1965
Ile de Man	21 octobre 1964
Singapour	4 juin 1964
Nouvelles Hebrides (Condominium Franco-Britannique)	18 novembre 1960
Iran	17 avril 1963
Islande	
République Arabe Unie	8 décembre 1966
République Malgache	26 avril 1966
	16 octobre 1968
	7 septembre 1965
	13 juillet 1965

(Cette Convention n'est pas encore entrée en vigueur)

INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO
STOWAWAYS

Signed at Brussels on October 10th, 1957

RATIFICATION :

Denmark	December 16th, 1963
Finland	February 2nd, 1966
Italy	May 24th, 1963
Norway	May 24th, 1962
Peru	November 23th, 1961
Sweden	June 27th, 1962

ACCESSION :

Malgache Republic	July 13th, 1965
Morocco	January 22nd, 1959

(This Convention has not yet come into force, the conditions required in Art. 8, 1° not having been fulfilled)

INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO
THE CARRIAGE OF PASSENGERS BY SEA
AND PROTOCOL

signed at Brussels on the 29th April 1961

RATIFICATION :

France	March 4th, 1965
Morocco	July 15th, 1965
Switzerland	January 21st, 1966
United Arabic Republic	May 15th, 1964

ACCESSION :

Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Cuba	January 7th, 1963
Iran	April 26th, 1966
Malgache Republic	July 13th, 1965
Peru	October 29th, 1964

CONVENTION INTERNATIONALE SUR LES
PASSAGERS CLANDESTINS

Bruxelles, le 10 octobre 1957

RATIFICATION :

Danemark	16 décembre 1963
Finlande	2 février 1966
Italie	24 mai 1963
Norvège	24 mai 1962
Pérou	23 novembre 1961
Suède	27 juin 1962

ADHESION :

République Malgache	13 juillet 1965
Maroc	22 janvier 1959

(Cette convention n'est pas encore entrée en vigueur, les Conditions requises par son Article 8, 1^o n'étant pas remplies)

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE

TRANSPORT DE PASSAGERS PAR MER
ET PROTOCOLE

Bruxelles, le 29 avril 1961

RATIFICATION :

France	4 mars 1965
Maroc	15 juillet 1965
République Arabe Unie	15 mai 1964
Suisse	21 janvier 1966

ADHESION :

Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Cuba	7 janvier 1963
Iran	26 avril 1966
République Malgache	13 juillet 1965
Pérou	29 octobre 1964

INTERNATIONAL CONVENTION
RELATING TO THE LIABILITY OF OPERATORS OF
NUCLEAR SHIPS
AND ADDITIONAL PROTOCOL
signed at Brussels on the 25th May 1962

RATIFICATION :

Portugal July 31st, 1968

ACCESSION :

Congo Democr. Republ. July 17th, 1967
Malgache Republic July 13th, 1967

(This Convention has not yet come into force, the Conditions required
in Art. XXIV (1) not having been fulfilled)

PROTOCOL TO AMEND THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE UNIFICATION OR CERTAIN RULES OF LAW RELATING TO

BILLS OF LADING

Signed at Brussels on August 25th, 1924
(Brussels, February 23rd 1968)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

CONVENTION INTERNATIONALE
RELATIVE A LA RESPONSABILITE DES EXPLOITANTS DE
NAVIRES NUCLEAIRES
ET PROTOCOLE ADDITIONNEL

Bruxelles, le 25 mai 1962

RATIFICATION :

Portugal

23 novembre 1961

ADHESION :

Congo (Républ. démocr. du) 17 juillet 1967
République Malgache 13 juillet 1965

(Cette Convention n'est pas encore entrée en vigueur, les Conditions requises par son Article XXIV (1) n'étant pas remplies)

PROTOCOLE PORTANT MODIFICATION DE LA CONVENTION
INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES
REGLES EN MATIERE DE
CONNASSEMENT

Signée à Bruxelles, le 25 août 1924
(Bruxelles, 23 février 1968)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

**PROTOCOL TO AMEND THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO**

ASSISTANCE AND SALVAGE AT SEA

(signed at Brussels on September 23rd, 1910)

(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

**INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO REGISTRATION
OF RIGHTS IN RESPECT OF**

VESSELS UNDER CONSTRUCTION

(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

**PROTOCOLE PORTANT MODIFICATION DE LA CONVENTION
POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES EN MATIERE D'
ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE MARITIMES**

signée à Bruxelles, le 23 septembre 1910
(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

**CONVENTION INTERNATIONALE RELATIVE A L'INSCRIPTION
DES DROITS RELATIFS AUX**

NAVIRES EN CONSTRUCTION

(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

**INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO
CARRIAGE OF PASSENGERS LUGGAGE BY SEA**
(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

**INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO
MARITIME LIENS AND MORTGAGES**
(Bruxelles, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

**CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE
TRANSPORT DE BAGAGES DE PASSAGERS
PAR MER**

(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

**CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES RELATIVES AUX
PRIVILEGES ET HYPOTHEQUES MARITIMES**

(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

INDEX

of CMI Documentation published during 1969
de la Documentation CMI publiée durant 1969

VOLUME I

« Containers » — Replies from Associations
« Conteneurs » — Réponses reçues des Associations
Draft Convention on Combined Transports
Projet de Convention relatif au Transport Combiné

VOLUME II

« Passengers » — Questionnaire
« Passagers » — Questionnaire
Replies from Associations
Réponses reçues des Associations
Report from the President of the International Subcommittee
Rapport du Président de la Commission Internationale

VOLUME III

TOKYO CONFERENCE (I)
CONFERENCE DE TOKYO (I)
Officers of the Conference, List of Attendance, Opening Session
Bureau de la Conférence, Liste des Participants, Séance d'ouverture
Draft Convention on Oil Pollution
Projet de Convention relatif à la Pollution par Hydrocarbures
International Convention for the Carriage by Sea of Passengers and their
Luggage
*Convention Internationale pour le Transport par Mer de Passagers et de leurs
Bagages*
IMCO — Report to the Legal Committee re. Pollution
OMCI — Rapport au Comité Juridique conc. la Pollution
Report by the British Association of Maritime Law
Rapport reçu de l'Association Britannique de Droit Maritime
Comments by the Belgian Association of Maritime Law
Observations reçues de l'Association Belge de Droit Maritime
Preliminary Convention Draft on Air-Cushion Vehicles, Hydrofoils and other
similar Craft
*Avant-projet de Convention conc. Aéroglisseurs, Aquaplanes et autres engins
similaires*
Bureau Permanent
Bureau Permanent

VOLUME IV

TOKYO CONFERENCE (2)

CONFERENCE DE TOKYO (2)

Minutes of the Meetings of the International Subcommittee « Torrey Canyon »
Procès-verbaux des Réunions de la Commission Internationale « Torrey Canyon »

Amendments

Amendements

CARRIAGE OF NUCLEAR SUBSTANCES

TRANSPORT DE SUBSTANCES NUCLEAIRES

Comments received from ENEA

Observations reçues de l'ENEA

Preliminary report from Mademoiselle Claire Legendre

Rapport préliminaire de Mademoiselle Claire Legendre

VOLUME V

TOKYO CONFERENCE (3)

CONFERENCE DE TOKYO (3)

« TORREY CANYON » (2)

Minutes of the Meetings of the International Subcommittee « Torrey Canyon »
Procès-verbaux des Réunions de la Commission Internationale « Torrey Canyon »

Minutes of the Plenary Session « Torrey Canyon »

Procès-verbaux de la Séance Plénière « Torrey Canyon »

Amendments

Amendements

VOLUME VI

Page

1. Constitution	3
<i>Statuts</i>	3
2. National Associations	17
<i>Associations nationales</i>	17
3. Titulary Members	51
<i>Membres titulaires</i>	51
4. Conférences	69
<i>Conférences</i>	69
5. Statement of Ratifications and Accessions	79
<i>Etat des ratifications et adhésions</i>	79